

Asunto 2: Revisión y evaluación sobre el nivel de implantación de los requerimientos contenidos en la Parte VIII (AIS/MAP) del Plan de Navegación Aérea CAR/SAM; Vol. II, FASID e inventario de la información requerida en los mismos

2.1 Bajo este asunto de la agenda, la Reunión evaluó de manera detenida la Parte VIII (AIS/MAP) del Plan CAR/SAM; Vol. II, FASID (Instalaciones y Servicios), tomando en consideración que el referido material constituye un complemento del documento Básico del Plan Vol. I, y contiene la lista detallada con las características de las instalaciones y servicios que han de proporcionar los Estados para cumplir con los requisitos del Plan, correspondiendo a lo convenido entre los Estados proveedores y usuarios. Consideró además que en dicho acuerdo se indica el compromiso de los Estados interesados para implantar los requisitos especificados. La Reunión también tomó en consideración que el FASID, junto con el Documento del Plan Básico, podrán ser objeto de revisión constante por parte del Grupo Regional GREPECAS, en consulta con los Estados proveedores y usuarios, así como con la asistencia y el asesoramiento de las Oficinas Regionales pertinentes de la OACI.

2.2 La Reunión al considerar el documento FASID según el **Apéndice A**, a esta parte del Informe que contiene las Tablas AIS que figuran publicadas en este documento, consideró conveniente que las Oficinas Regionales NACC y SAM de la OACI efectuaran las adecuaciones y aclaraciones necesarias con respecto a las Tablas FASID AIS 2, AIS 3, AIS 4, AIS 5, y a los títulos de las instrucciones para las Tablas AIS 6, 7 y 8, según las notas tomadas por la Secretaría y que dichas observaciones fueran incluidas en una nota de estudio para su presentación a la Reunión AIS/MAP/SG/9. Sobre esta materia, la Reunión también evaluó aspectos relativos al nivel de implantación de los requisitos del FASID. En tal sentido, efectuó una diferenciación entre las Tablas del documento FASID destinadas a indicar los requerimientos AIS/ MAP y las Tablas modificadas del FASID (Ver **Apéndice B** a esta parte del Informe), destinadas a poder medir el nivel de implantación sobre cada uno de los requerimientos contenidos en el FASID. En consecuencia de lo anterior, y considerando la urgente necesidad de poder contar con información actualizada sobre el nivel de implantación de los requisitos AIS/MAP del FASID relativos a la Región SAM, se sugiere adoptar la siguiente Conclusión:

CONCLUSIÓN 2/1 - NIVEL DE IMPLANTACIÓN DE LOS REQUISITOS AIS/MAP DEL FASID RELATIVO A LA REGIÓN SAM

Que los Estados SAM tomen las acciones necesarias para suministrar, no más allá del mes de mayo de 2004, a la Oficina Regional Sudamericana de la OACI, toda la información correspondiente al nivel de implantación de los requisitos AIS/MAP a través de las ocho (8) Tablas AIS del Documento FASID CAR/SAM adecuadas para tal propósito.

APÉNDICE A-1 / APPENDIX A-1**FASID TABLE AIS 1 — Tabla FASID AIS 1****Establishment of Aerodrome AIS Units****Establecimiento de Dependencias AIS de Aeródromo**

State or Territory	AIS aerodrome units required at City/Aerodrome
Estado o Territorio	Dependencias de AIS aeródromo requeridas en Ciudad/Aeródromo
ARGENTINA	BUENOS AIRES/Aeroparque Jorge Newbery BUENOS AIRES/Ezeiza Ministro Pistarini COMODORO RIVADAVIA /General Mosconi CORDOBA/Ing. Aer. A.L. Tarabela BUENOS AIRES/Don Torcuato FORMOSA/Formosa CATARATAS DEL IGUAZU/My. D. Carlos Eduardo Krausse JUJUY/Gobernador Guzmán MAR DEL PLATA/Gral. B. de la Colina MENDOZA/El Plumerillo NEUQUEN/Presidente Perón POSADAS/Libertador Gral. D. José de San Martín RESISTENCIA/Resistencia RIO GALLEGOS/ Piloto Civil N. Fernández RIO GRANDE/Río Grande ROSARIO/Rosario SALTA/Salta SAN CARLOS DE BARILOCHE/San Carlos de Bariloche BUENOS AIRES/San Fernando TUCUMAN/Tte. Benjamin Matienzo USHUAIA/Malvinas Argentinas
BOLIVIA	COCHABAMBA/Jorge Wilsterman LA PAZ/ El Alto SANTA CRUZ/Viru Viru TARIJA/Oriel Lea Plaza TRINIDAD/Tte. Av. Jorge Henrich Arauz
BRAZIL	BELEM/Val-de-Cães BELO HORIZONTE/Tancredo Neves BOA VISTA/Boa Vista Intl. BRASILIA/Brasília Intl. CAMPINAS/Viracopos CAMPO GRANDE/Campo Grande Intl. CORUMBA/Corumba Intl. CRUZEIRO DO SUL/Cruzeiro do Sul Intl. CUIABA/Marechal Rondón CURITIBA/Afonso Pena FLORIANOPOLIS/Hercílio Luz Intl. FORTALEZA/Pinto Martins

State or Territory	AIS aerodrome units required at City/Aerodrome
Estado o Territorio	Dependencias de AIS aeródromo requeridas en Ciudad/Aeródromo
	FOZ DE IGUACU/Cataratas MACAPA/Macapa Intl. MANAUS/Eduardo Gomes NATAL/Augusto Severo PONTA PORÁ/Ponrta Porá Intl. PORTO ALEGRE/Salgado Filho RECIFE/Guararapes RIO DE JANEIRO/Galeão, Antonio Carlos Jobim Intl SALVADOR/ Deputado Luis Eduardo Magalhães SANTAREM/Santarém Intl SAO LUIS/Marechal Cunha Machado SAO PAULO/Guarulhos Intl TABATINGA/Intl. URUGUAIANA/Rubens Berta
CHILE	ANTOFAGASTA/Cerro Moreno ARICA/Chacalluta CONCEPCION/Carriel Sur IQUIQUE/Gral Diego Aracena Intl. PUERTO MONTT/El Tepual PUNTA ARENAS/Pdte. C. Ibañez del Campo SANTIAGO/Arturo Merino Benítez TEMUCO/Manquehue
COLOMBIA	BARRANQUILLA/Ernesto CortissozBOGOTA/Eldorado CALI/Alfonso Bonilla Aragón CARTAGENA/Rafael Núñez CÚCUTA/Camilo Daza LETICIA/Alfredo Vásquez Cobo RIONEGRO/José María Córdoba SAN ANDRES I./Sesquicentenario SANTAFÉ DE BOGOTÁ/Eldorado
ECUADOR	GUAYAQUIL/Simón Bolívar MANTA/Eloy Alfaro LATACUNGA/Cotopaxi QUITO/Mariscal Sucre
FRENCH GUIANA (France)	CAYENNE/Rochambeau
GUYANA	TIMEHRI/Cheddi Jagan Intl.
PANAMA	BOCAS DEL TORO/Bocas del Toro CHANGUINOLA/Cap. Manuel Niño DAVID/Enrique Malek PANAMA/Marcos A. Gelabert
PARAGUAY	PANAMA/Tocumen Intl ASUNCION/Silvio Pettrossi CIUDAD DEL ESTE/Guaraní
PERU	AREQUIPA/Rodríguez Ballón Intl CHICLAYO/Cap. José Quiñones González CUSCO/Velazco Astete IQUITOS/Crnel. FAP Francisco Secada Vignetta LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl PISCO/Pisco

State or Territory	AIS aerodrome units required at City/Aerodrome
Estado o Territorio	Dependencias de AIS aeródromo requeridas en Ciudad/Aeródromo
SURINAME	TACNA/Crnel. FAP Carlos Ciriani Santa Rosa TRUJILLO/Capitán Carlos Martínez de Pinillos NEW NICKERIE/Maj. Fernandes PARAMARIBO/Zorg en Hoop ZANDERY/Johan Adolf Pengel Intl
URUGUAY	COLONIA/Internacional de Colonia MALDONADO/Int. C/C Carlos A. Curbelo, Laguna del Sauce MONTEVIDEO/Aeropuerto Angel S. Adami Intl MONTEVIDEO/Carrasco Intl. Gral. Cesáreo L. Berisso RIVERA/Cerro Chapeu Intl SALTO/Nueva Hesperides Intl
VENEZUELA	BARCELONA/Gral. José Antonio Anzóategui Intl CARACAS/Simón Bolívar Intl, Maiquetia MARACAIBO/La Chinita Intl MARGARITA/Intl Del Caribe, Gral. Santiago Merino PARAGUAIANA/Josefa Camejo Intl. SAN ANTONIO DEL TÁCHIRA/San Antonio del Tachirá VALENCIA/Zim Valencia Intl.

APÉNDICE A-2 / APPENDIX A-2**FASID Table AIS 2 — Tabla FASID AIS 2****AERONAUTICAL INFORMATION SERVICES
REQUIRED AT AERODROMES****SERVICIOS DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
REQUERIDOS EN LOS AERÓDROMOS**

EXPLANATION OF THE TABLE

Column

- 1 Name of the aerodrome or location where aeronautical information services are required
 - 2 Designation of aerodrome:

RS — international scheduled air transport, regular use
RNS — international non-scheduled air transport, regular use
RG — international general aviation, regular use
AS — international scheduled air transport, alternate use
 - 3 ICAO location indicator of the aerodrome
 - 4 Name of the AIS office responsible for the provision of aeronautical information service at the aerodrome concerned indicated in column 1
 - 5 ICAO AFTN address of the responsible AIS office
 - 6 AIS information to be available at the aerodrome:

AIP+: Includes AIP and Amendments, AIP Supplements, NOTAM, AIC
L — country in which the aerodrome is located
S — surrounding countries
FIL — all countries up to and including the aerodrome of first intended landing

PIB: Pre-flight Information Bulletins
P1 — Aerodrome (AD) format
P2 — Area format, AD format
P3 — Route format, Area format, AD format

PREP: Preparation method of PIB
C — Centralized preparation
L — Local preparation (at the aerodrome concerned)
-

- 7 Area of coverage by AFTN routing areas for which aeronautical information/flight documentation is required to be available
- Note.— The AFTN routing areas are shown on Chart MET 1.*
- 8 Availability of Post-flight Reporting Forms
- 9 Remarks
(Indicate where processing of aeronautical information is automated/database).
A — Automated

EXPLICACIÓN DE LA TABLA

Columna

- 1 Nombre del aeródromo y lugar en el que requieren los servicios de información aeronáutica
- 2 Designación del aeródromo como:
RS — utilizado como aeródromo regular por el transporte aéreo internacional regular
RNS — utilizado como aeródromo regular por el transporte aéreo internacional no regular
RG — utilizado como aeródromo regular por la aviación general internacional
AS — utilizado como aeródromo de alternativa por el transporte aéreo internacional regular
- 3 Indicador de lugar OACI del aeródromo
- 4 Nombre de la Oficina AIS responsable del suministro del servicio de información aeronáutica en el aeródromo indicado en la columna 1
- 5 Dirección AFTN de la OACI en la oficina AIS responsable
- 6 Información AIS de la que ha de disponerse en el aeródromo:

AIP+: Comprende AIP y Enmiendas, Suplementos AIP, NOTAM, AIC
L — país en el que está situado el aeródromo
S — países circundantes
FIL — todos los países hasta e incluyendo el aeródromo del primer aterrizaje previo

PIB: Boletines de información previa al vuelo
P1 — formato de aeródromo, (AD)
P2 — formato de área, formato AD
P3 — formato de ruta, formato de área, formato AD

PREP: Métodos de preparación de los PIB
C — preparación centralizada
L — preparación local (en el aeródromo de que se trate)
- 7 Zona de cobertura de las áreas de encaminamiento AFTN respecto a los cuales se requiere disponer de información aeronáutica/documentación de vuelo

Nota.— Las áreas de encaminamiento AFTN figuran en Carta MET 1.

-
- 8 Disponibilidad de formularios de notificación posterior al vuelo
- 9 Observaciones
(Indicar si el procedimiento de la información aeronáutica es automatizado/base de datos).
A — Automatizado
-

Aerodrome where service is required Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible AIS Office Oficina AIS encargada		AIS information to be provided Información AIS a suministrar					Area of coverage by AFTN routing areas Zona de cobertura por áreas de encaminamiento AFTN	Post Flight Report Informe posterior al vuelo	Remarks Observaciones
Name/ Nombre	Use/ Uso	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	Name/ Nombre	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	L	S	F I L	P1 P2 P3	P R E P			
1	2	3	4	5	6					7	8	9
ARGENTINA												
BUENOS AIRES/Aeroparque Jorge Newbery	RS	SABE	DITRAER BAIRES, Depto. de Información Aeronáutica, Buenos Aires	SABAYAYX SABBYNYX	X	X		P3		S	X	
BUENOS AIRES/Don Torcuato	RG	SADD			X	X		P2		S	X	
BUENOS AIRES/Ezeiza Ministro Pistarini	RS	SAEZ			X	X	X	P3		C,E,G,K,L, M,N,S,T	X	
BUENOS AIRES/San Fernando	RG	SADF										
CATARATAS DEL IGUAZÚ/My. D. Carlos Eduardo Krause	RNS & AS	SARI			X	X		P3		S	X	
COMODORO RIVADAVIA/ General Mosconi	RS	SAVC			X	X		P2		S	X	
CORDOBA/Ing. Aer. A.L. Tarabela	RS	SACO			X	X		P2		S	X	
FORMOSA/Formosa	RG	SARF			X	X		P2		S	X	
JUJUY/Gobernador Guzmán	RS	SASJ			X	X		P2		S	X	
MAR DEL PLATA/ Bgdier. Gral. B. de la Colina	RG&AS	SAZM			X			P2		S	X	
MENDOZA/El Plumerillo	RS	SAME			X	X		P3		S	X	
NEUQUEN/ Presidente Perón	RNS&AS	SAZN			X	X		P2			X	
POSADAS/Libertador Gral. D.José de San Martín	RNS	SARP			X	X		P2		S	X	
RESISTENCIA/Resistencia	RNS&AS	SARE			X			P2		S	X	
RIO GALLEGOS/Piloto Civil N. Fernández	RS	SAWG			X	X	X	P3		N,S	X	
RIO GRANDE/Río Grande	RNS&AS	SAWE			X	X		P2		S	X	
ROSARIO/Rosario	RS	SAAR			X			P2		S	X	
SALTA/Salta	RS	SASA			X	X		P2		S	X	
SAN CARLOS DE BARILOCHE/San Carlos de Bariloche	RNS&AS	SAZS			X	X		P3		S		

Aerodrome where service is required Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible AIS Office Oficina AIS encargada		AIS information to be provided Información AIS a suministrar					Area of coverage by AFTN routing areas Zona de cobertura por áreas de encaminamiento AFTN	Post Flight Report Informe posterior al vuelo	Remarks Observaciones
Name/ Nombre	Use/ Uso	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	Name/ Nombre	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	L	S	F I L	P1 P2 P3	P R E P			
1	2	3	4	5	6					7	8	9
TUCUMAN/Tte. Benjamin Matienzo	RS	SANT			X			P2		S	X	
USHUAIA/Malvinas Argentinas	RNS&AS	SAWH			X			P2		S	X	
BOLIVIA												
COCHABAMBA/Jorge Wilsterman	AS	SLCB	AIS Bolivia, J.F. Kennedy Intl., La Paz	SLLP YOYX	X	X		P2		S	X	
LA PAZ/EI Alto	RS	SLLP			X	X	X	P3		K,M,S	X	
SANTA CRUZ/Viru Viru	RS	SLVR			X	X	X	P3		K,M,S	X	
TARIJA/Oriel Lea Plaza	RNS&AS	SLTJ			X	X		P2		S	X	
TRINIDAD/Tte.Av. Jorge Henrich Arauz	AS	SLTR			X	X		P2		S	X	
BRAZIL												
BELEM/Val-de-Caes	RS	SBBE	DEPV/D-AIS, Val-de-Caes	SBBEYNYX	X	X	X	P3	L	K,M,S,T	X	A
BELO HORIZONTE/Tancredo Neves	RS	SBCF	DEPV/D-AIS, Tancredo Neves	SBCFYNYX	X		X	P3	L	K,M,S,T	X	A
BOA VISTA/Boa Vista Intl.	RS	SBBV	DEPV/D-AIS, Boa Vista Intl.	SBBVYNYX	X			P3	L	S	X	A
BRASILIA/Brasília Intl	RS	SBBR	DEPV/D-AIS, Brasilia Intl.	SBBRYNYX	X		X	P3	L	K,S	X	A
CAMPINAS/Viracopos	RS	SBKP	DEPV/D-AIS, Viracopos	SBKPYNYX	X			P3	L	S	X	A
CAMPO GRANDE/Campo Grande Intl	RS	SBCG	DEPV/D-AIS, Campo Grande Intl.	SBCGYNYX	X			P3	L	S	X	A
CORUMBA/Corumba Intl.	RS	SBCR	DEPV/D-AIS, Corumbá Intl.	SBCRYNYX	X			P3	L	S	X	A
CRUZEIRO DO SUL/Cruzeiro do Sul Intl.	RS	SBCZ	DEPV/D-AIS, Cruzeiro do Sul Intl.	SBCZYNYX	X			P3	L	S	X	A
CUIABA/Marechal Rondon	RS	SBCY	DEPV/D-AIS, Marechal Rondon	SBCYNYX	X			P3	L	S	X	A
CURITIBA/Afonso Pena	RS	SBCT	DEPV/D-AIS, Afonso Pena	SBCTYNYX	X		X	P3	L	S	X	A
FLORIANÓPOLIS/Hercilio Luz Intl	RS	SBFL	DEPV/D-AIS, Hercílio Luz	SBFLYNYX	X		X	P3	L	S	X	A
FORTALEZA/Pinto Martins	RS	SBFZ	DEPV/D-AIS, Pinto Martins	SBFZYNYX	X		X	P3	L	G,K,L,M,S,T	X	A
FOZ DO IGUAÇU/Cataratas	RS	SBFI	DEPV/D-AIS, CATARATAS	SBFIYNYX	X			P3	L	S	X	A
MACAPÁ/Macapá Intl.	RS	SBMQ	DEPV/D-AIS, Macapá Intl.	SBMQYNYX	X		X	P3	L	S	X	A
MANAUS/Eduardo Gomes	RS	SBEG	DEPV/D-AIS Eduardo Gomes	SBEGYNYX	X		X	P3	L	K,M,S,T	X	A

Aerodrome where service is required Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible AIS Office Oficina AIS encargada		AIS information to be provided Información AIS a suministrar					Area of coverage by AFTN routing areas Zona de cobertura por áreas de encaminamiento AFTN	Post Flight Report Informe posterior al vuelo	Remarks Observaciones
Name/ Nombre	Use/ Uso	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	Name/ Nombre	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	L	S	F I L	P1 P2 P3	P R E P			
1	2	3	4	5	6					7	8	9
NATAL/Augusto Severo	AS	SBNT	DEPV/D-AIS, Augusto Severo	SBNTYNYX	X			P3	L	G,L,S	X	A
PONTA PORÁ/Ponta Porá Intl.	RS	SBPP	DEPV/D-AIS Ponta Porá, Intl.	SBPPYNYX	X			P3	L	S	X	A
PORTO ALEGRE/Salgado Filho	RS	SBPA	DEPV/D-AIS, Salgado Filho	SBPAYNYX	X			P3	L	S	X	A
RECIFE/Guararapes	RS	SBRF	DEPV/D-AIS, Guararapes	SBRFYNYX	X		X	P3	L	E,G,K,L,S,M,S, T	X	A
RIO DE JANEIRO/Galeao, Antonio Carlos Jobim Intl	RS	SBGL	DEPV/D-AIS, Galeao, Antonio Carlos Jobim Intl.	SBGLYNYX	X		X	P3	L	C,D,E,F,G,K,L, M,,R,S,T	X	A
SALVADOR/Depotado Luís Eduardo Magalhaes	RS	SBSV	DEPV/D-AIS, Deputado Luís Eduardo Magalhaes	SBSVYNYX	X		X	P3	L	C,D,E,M,L,K,S, T	X	A
SANTAREM/Santarém Intl	AS	SBSN	DEPV/D-AIS, Santarém Intl.	SBSNYNYX	X			P3	L	S	X	A
SAO LUIS/Marechal Cunha Machado	AS	SBSL	DEPV/D-AIS, Marechal Cunha Machado	SBSLYNYX	X			P3	L	S	X	A
SAO PAULO/Guarulhos Intl	RS	SBGR	DEPV/D-AIS, Guarulhos Intl.	SBGRYNYX	X		X	P3	L	C,D,E,F,G,K,L, M,,R,S,T	X	A
TABATINGA/Tabatinga Intl.	RS	SBTT	DEPV/D-AIS, Tabatinga Intl.	SBTTYNYX	X			P3	L	S	X	A
URUGUAIANA-Rubem Berta	RS	SBUG	DEPV/D-AIS, Rubens Berta	SBUGYNYX	X			P3	L			A
CHILE												
ANTOFAGASTA/Cerro Moreno	AS	SCFA	*AVIADERO SANTIAGO, DGAC, DSIA, Santiago	SCENZXNI	X	X		P2		S	X	
ARICA/Chacalluta	RS	SCAR			X	X		P2		S	X	
CONCEPCION/Carriel Sur	RS	SCIE			X	X		P2		S	X	
IQUIQUE/Gral Diego Aracena Intl.	AS	SCDA			X			P2		S	X	
PUERTO MONTT/El Tepual	RS	SCTE			X			P2		S	X	
PUNTA ARENAS/Pdte. C. Ibañez del Campo	AS	SCCI			X			P2		S	X	
SANTIAGO/Arturo Merino Beñitez	RS	SCEL			X	X	X	P2		C,K,M,N,S,T	X	
TEMUCO/Manquehue	RS	SCTC			X	X					X	

Aerodrome where service is required Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible AIS Office Oficina AIS encargada		AIS information to be provided Información AIS a suministrar					Area of coverage by AFTN routing areas Zona de cobertura por áreas de encaminamiento AFTN	Post Flight Report Informe posterior al vuelo	Remarks Observaciones
Name/ Nombre	Use/ Uso	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	Name/ Nombre	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	L	S	F I L	P1 P2 P3	P R E P			
1	2	3	4	5	6					7	8	9
FRENCH GUIANA (France)												
CAYENNE/Rochambeau	RS	SOCA	*AVIACIVIL FORT DE FRANCE, DRAC, Fort de France, Martinique	TFFDYAYX								
					X	X	X	P3			K,L,M,S,T	X
GUYANA												
TIMEHRI/Cheddi Jagan Intl	RS	SYCJ	*TIMAIRPORT GUYANA, AIS, Cheddi Jagan Intl	SYCJYOYX	X	X	X	P3			C,K,M,S,T	X
PANAMA												
BOCAS DEL TORO/Bocas del Toro	RG&AS	MPBO	*AEROCIVIL PANAMA, DNA, SIA, Balboa, Ancon	MPLBYOYX	X	X		P2				X
CHANGUINOLA/Cap. Manuel Niño	RG&AS	MPCH			X	X		P2				X
DAVID/Enrique Malek	RS	MPDA			X	X		P2				X
PANAMA/Marcos A. Gelabert	RG&AS	MPMG			X	X		P2				X
PANAMA/Tocumen Intl	RS	MPTO			X	X	X	P3			K,M,S	X
PARAGUAY												
ASUNCION/Silvio Pettrossi	RS	SGAS	*AEROCIVIL ASUNCION,SIA Asuncion	SGASYAYX	X	X	X	P3			G,K,L,M,S,T	X
CIUDAD DEL ESTE/Guaraní	RS	SGES			X	X	X	P3			G,K,L,M,S,T	X
PERU												
AREQUIPA/Rodríguez Ballón Intl	AS	SPQU	*CORPAC LIMA, DIA, Lima	SPIMYGYX	X	X		P2			S	X
CHICLAYO/Cap. José Quiñones González	AS	SPHI			X	X	X	P3			K,M,S,T	X
CUSCO/Velazco Astete	RS	SPZO			X	X	X	P3			K,M,S	X
IQUITOS/Crnel. FAP Francisco Secada Vignetta	RS	SPQT			X	X	X	P3			K,M,S,T	X

Aerodrome where service is required Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible AIS Office Oficina AIS encargada		AIS information to be provided Información AIS a suministrar					Area of coverage by AFTN routing areas Zona de cobertura por áreas de encaminamiento AFTN	Post Flight Report Informe posterior al vuelo	Remarks Observaciones
Name/ Nombre	Use/ Uso	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	Name/ Nombre	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	L	S	F I L	P1 P2 P3	P R E P			
1	2	3	4	5	6					7	8	9
LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl	RS	SPIM			X	X	X	P3		C,F,K,L,M,S,T	X	
PISCO/Pisco	AS	SPSO			X	X		P2			X	
TACNA/Cmcl. FAP Carlos Ciriani Santa Rosa	RG	SPTN										
TRUJILLO/Capitán Carlos Martínez de Pinillos	AS	SPIM										
SURINAME												
NEW NICKERIE/Maj. Fernandes	AS	SMNI	*CIVILAIR PARAMARIBO, DCA, AIS, Paramaribo South	SMBPYNYX	X	X		P2			X	
PARAMARIBO/Zorg en Hoop	RG	SMZO			X	X		P2			X	
ZANDERY/Johan Adolfo Pengel Intl	RS	SMJP			X	X	X	P3		E,G,L,M,S,T	X	
URUGUAY												
COLONIA/Internacional de Colonia	RG	SUCA	DINACIA, AIS ,Canelones	SUMUYNYX	X	X		P2				
MALDONADO/ Intl C/C Carlos A. Curbelo, Laguna del Sauce	RS	SULS			X	X		P2		S	X	
MONTEVIDEO/Aeropuerto Angel S. Adami Intl	RG	SUAA			X	X		P2		S	X	
MONTEVIDEO/Carrasco Intl Gral. Cesáreo L. Berisso	RS	SUMU			X	X		P2		S	X	
RIVERA/Cerro Chapeu Intl.	RS	SURV			X	X		P2			X	
SALTO/Nueva Hesperides Intl.	RG	SUSO			X	X		P2			X	
VENEZUELA												
BARCELONA/Gral. José Antonio Anzátegui Intl	RNS	SVBC	*CIVILAIR CARACAS, DAN, DIA	SVCCYOYX	X	X	X	P3		E	X	
CARACAS/Simón Bolívar Intl, Maiquetia	RS	SVMI			X	X	X	P3		C,E,G,K,L,M,S, T	X	
MARACAIBO/La Chinita Intl	RS	SVMC			X	X	X	P3		K,S	X	

Aerodrome where service is required Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible AIS Office Oficina AIS encargada		AIS information to be provided Información AIS a suministrar					Area of coverage by AFTN routing areas Zona de cobertura por áreas de encaminamiento AFTN	Post Flight Report Informe posterior al vuelo	Remarks Observaciones
Name/ Nombre	Use/ Uso	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	Name/ Nombre	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI								
					L	S	F I L	P1 P2 P3	P R E P			
1	2	3	4	5	6					7	8	9
MARGARITA/Intl Del Caribe, Gral. Santiago Merino	RS	SVMG			X	X	X	P3		C,E,K,L	X	
PARAGUANA/Joséfa Camejo Intl	RS	SVJC			X	X		P2			X	
SAN ANTONIO DEL TACHIRA/San Antonio del Táchira Intl	RS	SVSA			X	X		P2			X	
VALENCIA/Zim Valencia Intl	RS	SVVA			X	X		P2			X	

APÉNDICE A-3 / APPENDIX A-3**FASID Table AIS 3 — Tabla FASID AIS 3****DESIGNATED INTERNATIONAL NOTAM OFFICES (NOF)
IN THE CAR/SAM REGIONS****OFICINAS NOTAM INTERNACIONALES (NOF)
DESIGNADAS PARA LAS REGIONES CAR/SAM**

NOF	Areas of responsibility by FIR Zonas de responsabilidad por FIR	Remarks Observaciones
Asunción	Asunción	
Bogotá	Barranquilla, Bogotá	
Buenos Aires	Comodoro Rivadavia, Córdoba, Ezeiza, Mendoza, Resistencia	
Caracas	Maiquetía	
Georgetown	Georgetown	
Guayaquil	Guayaquil	
La Paz	La Paz	
Lima	Lima	
Montevideo	Montevideo	
Paramaribo	Paramaribo	
Río de Janeiro	Belém, Brasíla, Curitiba, Manaus, Porto Velho, Recife	<i>In 2003 FIRs will change into: En el 2003, las FIRs cambiarán a: Amazónica, Atlántico, Brasíla, Curitiba, Recife</i>
Rochambeau	Rochambeau	
Santiago	Antofagasta, Easter Island, Puerto Montt, Punta Arenas, Santiago	
Tocumen	Panamá	

APÉNDICE A-4 / APPENDIX A-4**FASID TABLE AIS 4 – TABLA FASID AIS 4****INTERCAMBIO DE INFORMACION AERONAUTICA
EXCHANGE OF AERONAUTICAL INFORMATION***EXPLANATION OF THE TABLE*

FASID TABLE AIS-4, sets out the requirement for the integrated aeronautical information package from foreign Aeronautical Information Services (AIS) to be available at aerodrome/heliport AIS Units in the CAR/SAM Region for pre-flight briefing.

The table consists of two parts: Table AIS-4A covers the requirements for the integrated aeronautical information package from States and Territories in the SAM Region, whereas Table AIS-4B includes the requirements from the AFI, ASIA, EUR, NAM, NAT and PAC Regions.

For each aerodrome/heliport in the SAM Region, the requirement is shown by an “X” against the State or Territory from which the integrated aeronautical information package is required.

For each aerodrome/heliport the location indicator and designator of aerodrome/heliport use are listed.

Aerodrome/Heliport use Designation:

RS	-	international scheduled air transport, regular use;
RNS	-	international non-scheduled air transport, regular use;
RG	-	international general aviation, regular use;
AS	-	international scheduled air transport, alternate use.

EXPLICACION DE LA TABLA

TABLA FASID AIS 4, presenta los requerimientos de la documentación integrada de información aeronáutica de los Servicios de Información Aeronáutica extranjeros, para estar disponible en las unidades AIS de los aeródromos/helipuertos en las Regiones CAR/SAM, para el servicio de información previo al vuelo.

La tabla consiste en dos partes: Tabla AIS-4A cubre los requerimientos de la documentación integrada de información aeronáutica de los Estados y Territorios de las Regiones CAR y SAM. Mientras que la Tabla AIS-4B incluye los requerimientos de las regiones AFI, ASIA, EUR, NAM, NAT y PAC.

Para cada aeródromo/helipuerto en la Region SAM de la OACI, los requerimientos son mostrados con una “X” respecto a los Estados y Territorios sobre los cuales se requiera la documentación integrada de información aeronáutica.

Para cada aeródromo/helipuerto utilizado, se muestra el indicador de lugar y la designación correspondiente:

RS	-	utilizado como aeródromo regular por el transporte aéreo internacional regular;
RNS	-	utilizado como aeródromo regular por el transporte aéreo internacional no regular;
RG	-	utilizado como aeródromo regular por la aviación general internacional;
AS	-	utilizado como aeródromo de alternativa por el transporte aéreo internacional regular.

APÉNDICE A-5 / APPENDIX A-5

FASID Table AIS 5 — Tabla FASID AIS 5

**WGS-84 REQUIREMENTS
REQUISITOS DEL WGS-84**

EXPLANATION OF THE TABLE

Column

- | | |
|----|--|
| 1 | Name of the State, territory or aerodrome for which WGS-84 coordinates are required with the designation of the aerodrome use:

RS — international scheduled air transport, regular use
RNS — international non-scheduled air transport, regular use
RG — international general aviation, regular use
AS — international scheduled air transport, alternate use |
| 2 | Runway designation numbers |
| 3 | Type of each of the runways to be provided. The types of runways, as defined in Annex 14, Volume 1, Chapter I, are:

NINST — non-instrument runway;
NPA — non-precision approach runway
PA1 — precision approach runway, Category I;
PA2 — precision approach runway, Category II;
PA3 — precision approach runway, Category III. |
| 4 | Requirement for the WGS-84 coordinates for FIR, shown by an “X” against the State or territory to be covered. |
| 5 | Requirement for the WGS-84 coordinates for Enroute points, shown by an “X” against the State or territory to be covered. |
| 6 | Requirement for the WGS-84 coordinates for the Terminal Area, shown by an “X” against the aerodrome to be covered. |
| 7 | Requirement for the WGS-84 coordinates for the Approach points, shown by an “X” against the runway designation to be covered. |
| 8 | Requirement for the WGS-84 coordinates for runways, shown by an “X” against the runway designation to be covered. |
| 9 | Requirement for the WGS-84 coordinates for Aerodrome/Heliport points (e.g. aerodrome/heliport reference point, taxiway, parking position, etc.), shown by an “X” against the aerodrome to be covered. |
| 10 | Requirement for geoid undulation shown by an “X” against the runway threshold to be covered. |
| 11 | Requirement for the WGS-84 Quality System, shown by an “X” against the State or territory to be covered. |

- 12 Requirement for publication of WGS-84 coordinates in the AIP shown by an X against the State or territory to be covered.
- 13 Remarks (timetable for implementation).

EXPLICACIÓN DE LA TABLA

Columna

- 1 Nombre del Estado, territorio o aeródromo para el que se requieren las coordenadas WGS-84, con la designación relativa a la utilización del aeródromo:

RS — utilizado como aeródromo regular por el transporte aéreo internacional regular
RNS — utilizado como aeródromo regular por el transporte aéreo internacional no regular
RG — utilizado como aeródromo regular por la aviación general internacional
AS — utilizado como aeródromo de alternativa por el transporte aéreo internacional regular
- 2 Números de designación de pista
- 3 Tipo de cada una de las pistas que han de suministrarse. Los tipos de pista, según se definen en el Anexo 14, Volumen I, Capítulo 1, son:
NINST — pista de vuelo visual,
NPA — pista para aproximaciones que no sean de precisión,
PA1 — pista para aproximaciones de precisión, Categoría I,
PA2 — pista para aproximaciones de precisión, Categoría II;
PA3 — pista para aproximaciones de precisión, Categoría III.
- 4 Requisito de proporcionar las coordenadas WGS-84 de las FIR, indicando mediante una “X” frente al Estado o territorio que corresponda.
- 5 Requisito de proporcionar las coordenadas WGS-84 de los puntos en ruta, indicando mediante una “X” frente al aeródromo que corresponda.
- 6 Requisito de proporcionar las coordenadas WGS-84 del área terminal , indicado mediante una “X” frente al aeródromo que corresponda.
- 7 Requisitos de proporcionar las coordenadas WGS-84 de los puntos de aproximación, indicando mediante una “X” frente a la designación de pista que corresponda.
- 8 Requisito de proporcionar las coordenadas WGS-84 de las pistas, indicado mediante una “X” frente a la designación de pista que corresponda.
- 9 Requisito de proporcionar las coordenadas WGS-84 de los puntos del aeródromo/helipuerto (p. Ej., puntos de referencia del aeródromo/helipuerto, calle de rodaje, puestos de estacionamiento, etc.) indicado mediante una “X” frente al aeródromo que corresponda.
- 10 Requisito para una ondulación geoidal indicado mediante una “X” frente al umbral de la pista que corresponda
- 11 Requisito de proporcionar el sistema de calidad WGS-84, indicado mediante una “X” frente al Estado o territorio que corresponda.
- 12 Requisito de publicar las coordenadas WGS-84 en la AIP, indicado mediante una “X” frente al Estado o territorio que corresponda.
- 13 Observaciones (calendario de implantación)

State, territory or aerodrome for which WGS-84 is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere el WGS-84			WGS-84 required WGS-84 requerido									Remarks Observaciones
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Uso	RWY No. PISTA No.	RWY type Tipo de pista	FIR	ENR	TMA CTA CTZ	APP	RWY	AD/HEL	GUND	Quality System Sistema de calidad	AIP	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
ARGENTINA			X	X						X	X	
SABE BUENOS AIRES/Aeroparque Jorge Newberry RS	13 31	PA1 NINST			X	X X	X X		X	X		
SADD BUENOS AIRES/Don Torcuato RG	16 34	NINST NINST						X				
SAEZ BUENOS AIRES/Ezeiza Ministro Pistarini RS	11 29	PA3 NPA			X	X X	X X		X	X X		
	17 35	NINST PA1				X X	X X			X		
SADF BUENOS AIRES/San Fernando RG	05 23	NINST NPA			X	X X	X X		X		X	
SARI CATARATAS DEL IGUAZU/Cataratas del Iguazu RNS & AS	13 31	NPA PA1			X	X X	X X		X	X X		
SAVC COMODORO RIVADAVIA/ General Mosconi RS	07 25	NINST PA1			X	X X	X X		X		X	
SACO CORDOBA/Ing. Aer. A.L. Taravella RS	18 36	PA1 NINST			X	X X	X X		X		X	
SARF FORMOSA/Formosa RG	03 21	NPA PA1			X	X X	X X		X	X X		
SASJ JUJUY/Gobernador Guzmán RS	15 33	NINST PA1			X	X X	X X		X		X	
SAZM MAR DEL PLATA/Bgdier. Gral. B. de al Colina RG & AS	13 31	PA1 NINST			X	X X	X X		X		X	
SAME MENDOZA/EI Plumerillo RS	18 36	NPA PA1			X	X X	X X		X		X X	
SAZN NEUQUEN/Presidente Perón RNS & AS	08 26	PA1 NINST			X	X X	X X		X		X	
SARP POSADAS/Posadas RNS	01 19	NPA PA1			X	X X	X X		X		X X	

State, territory or aerodrome for which WGS-84 is required			WGS-84 required									Remarks Observaciones
Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere el WGS-84			WGS-84 requerido									
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aerodromo/Usos	RWY No. PISTA No.	RWY type Tipo de pista	FIR	ENR	TMA CTA CTZ	APP	RWY	AD/HEL	GUND	Quality System Sistema de calidad	AIP	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
SARE	RESISTENCIA/Resistencia RNS & AS	03 21	NINST PA1			X	X X	X X	X		X	
SAWG	RIO GALLEGOS/Piloto Civil N. Fernández RS	07 25	NPA PA1			X	X X	X X	X	X X		
SAWE	RIO GRANDE/Rio Grande RNS & AS	07 25	NINST PA1			X	X X	X X	X		X	
SAAR	ROSARIO/Rosario RS	01 19	NINST PA1			X	X X	X X	X		X	
SASA	SALTA/Salta RS	01 19	PA1 NINST			X	X X	X X	X		X	
SAZS	SAN CARLOS DE BARILOCHE/San Carlos de Bariloche RNS & AS	11 29	NPA PA1			X	X X	X X	X	X X		
SANT	TUCUMAN/Tte. Benjamin Matienzo RS	01 19	PA1 NINST			X	X X	X X	X		X	
SAWH	USHUAIA/Malvinas Argentinas RNS & AS	07 25	NPA PA1			X	X X	X X	X	X X		
BOLIVIA				X	X					X	X	
SLCB	COCHABAMBA/Jorge Wilsterman AS	13 31	NINST PA1			X	X X	X X	X		X	
SLLP	LA PAZ/EI Alto RS	10 28	PA1 NINST			X	X X	X X	X		X	
SLVR	SANTA CRUZ/Viru Viru RS	15 33	NPA PA1			X	X X	X X	X		X X	
SLTJ	TARIJA/Oriel Lea Plaza RNS & AS	13 31	NPA NINST			X	X X	X X	X		X	
SLTR	TRINIDAD/Tte. Av. Jorge Henrich Arauz AS	14 32	PA1 NPA			X	X X	X X	X		X X	

State, territory or aerodrome for which WGS-84 is required			WGS-84 required									Remarks Observaciones
Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere el WGS-84			WGS-84 requerido									
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Usó	RWY No. PISTA No.	RWY type Tipo de pista	FIR	ENR	TMA CTA CTZ	APP	RWY	AD/HEL	GUND	Quality System Sistema de calidad	AIP	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
BRAZIL			X	X						X		
SBBE BELEM/Val de Caes RS	06 24	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X			
SBCF BELO HORIZONTE/ Tancredo Neves RS	16 34	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X			
SBBV BOA VISTA/Boa Vista Intl. RS	08 26	NPA NPA			X	X X	X X	X	X X			
SBBR BRASILIA/Brasilia Intl. RS	11 29	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X			
SBKP CAMPINAS/Viracopos RS	15 33	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X			
SBCG CAMPO GRANDE/Campo Grande Intl RS	06 24	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X			
SBCR CORUMBÁ/Corumbá Intl. RS	09 27	NPA NPA			X	X X	X X	X	X X			
SBCZ CRUZEIRO DO SUL/Cruzeiro do Sul Intl. RS	10 28	NPA NPA			X	X X	X X	X	X X			
SBCY CUIABA/Marechal Rondon RS	17 35	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X			
SBCT CURITIBA/Afonso Pena RS	15 33	PA3 NPA			X	X X	X X	X	X X			
SBFL FLORIANOPOLIS/Hercilio Luz Intl RS	14 32	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X			
SBFZ FORTALEZA/Pinto Martins RS	13 31	NPA NPA			X	X X	X X	X	X X			
SBFI FOZ DO IGUAÇU/Catarates RS	14 32	NPA NINST			X	X X	X X	X	X			

State, territory or aerodrome for which WGS-84 is required			WGS-84 required									Remarks Observaciones
Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere el WGS-84			WGS-84 requerido									
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Usó	RWY No. PISTA No.	RWY type Tipo de pista	FIR	ENR	TMA CTA CTZ	APP	RWY	AD/HEL	GUND	Quality System Sistema de calidad	AIP	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
SBMQ	MACAPA/Macapá Intl RS	08 26	NPA NPA			X	X X	X X	X	X X		
SBEG	MANAUS/Eduardo Gomes RS	10 28	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X		
SBNT	NATAL/Augusto Severo AS	16L 34R	NPA NPA			X	X X	X X	X	X X		
SBPP	PONTA PORÁ/Ponta Porá Intl. RS	03 31	NPA NPA			X	X X	X X	X	X X		
SBPA	PORTO ALEGRE/Salgado Filho RS	11 29	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X		
SBRF	RECIFE/Guararapes RS	18 36	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X		
SBGL	RIO DE JANEIRO/Galeao, Antonio Carlos Jobim Intl RS	10 28	PA2 PA1			X	X X	X X	X	X X		
		15 33	PA1 NINST				X X	X X		X		
SBSV	SALVADOR/Deputado Luis Eduardo Magalhaes RS	10 28	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X		
SBSN	SANTAREM/Santarém Intl AS	10 28	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X		
SBSL	SAO LUIS/Marechal Cunha Machado AS	06 24	NPA NPA			X	X X	X X	X	X X		
SBGR	SAO PAULO/Guarulhos Intl RS	09R 27L	PA2 PA1			X	X X	X X	X	X X		
		09L 27R	PA1 NPA				X X	X X		X X		
SBTT	TABATINGA/Tabatinga Intl. RS	12 30	NPA NPA			X	X X	X X	X	X X		

State, territory or aerodrome for which WGS-84 is required			WGS-84 required									Remarks Observaciones
Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere el WGS-84			WGS-84 requerido									
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Usó	RWY No. PISTA No.	RWY type Tipo de pista	FIR	ENR	TMA CTA CTZ	APP	RWY	AD/HEL	GUND	Quality System Sistema de calidad	AIP	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
SBEG URUGUAIANA/Rubens Berta RS	09 27	NINST NPA			X	X X	X X	X				
CHILE			X	X						X	X	
SCFA ANTOFAGASTA/Cerro Moreno AS	19 01	NPA NPA			X	X X	X X	X	X X			
SCAR ARICA/Chacalluta RS	02 20	NPA NINST			X	X X	X X	X	X			
SCIE CONCEPCION/Carriel Sur RS	02 20	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X			
SCDA IQUIQUE/Gral. Diego Aracena Intl RS	18 36	NPA NINST			X	X X	X X	X	X			
SCTE PUERTO MONTT/EI Tepual RS	17 35	NPA PA1			X	X X	X X	X	X X			
SCCI PUNTA ARENAS/Pdte. C. Ibañez del Campo AS	07 25	NPA PA1			X	X X	X X	X	X X			
	12 30	NPA NPA							X X			
SCEL SANTIAGO/Arturo Merino Beñítez RS	17 35	PA3 NPA			X	X X	X X	X	X X			
SCTC TEMUCO/Manquehue RS	06 24	NPA NPA			X	X X	X X	X	X X			
COLOMBIA			X	X						X	X	
SKBO BARRANQUILLA/Ernesto Cortissoz RS	04 22	PA1 NINST			X	X X	X X	X	X			
SKCL CALI/Alfonso Bonilla Aragón RS	01 19	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X			
SKCG CARTAGENA/Rafael Nuñez RS	18 36	NINST NPA			X	X X	X X	X	X			

State, territory or aerodrome for which WGS-84 is required			WGS-84 required									Remarks Observaciones
Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere el WGS-84			WGS-84 requerido									
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Usó	RWY No. PISTA No.	RWY type Tipo de pista	FIR	ENR	TMA CTA CTZ	APP	RWY	AD/HEL	GUND	Quality System Sistema de calidad	AIP	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
SKCC	CUCUTA/Camilo Daza RNS & AS	15 33 PA1 NINST			X	X X	X X	X	X			
		02 20 NINST NINST										
SKLT	LETICIA/Alfredo Vásquez Cobo RNS & AS	02 20 NPA NPA				X X	X X	X	X X			
SKRG	RIONEGRO/José María Córdoba RS	18 36 NPA PA1			X	X X	X X	X	X X			
SKSP	SAN ANDRES I./ Sesquicentenario RS	06 24 NPA NINST			X	X X	X X	X	X			
SKBO	SANTAFE DE BOGOTA/ Eldorado RS	13L 31R PA2 NINST			X	X X	X X	X	X			
		13R 31L PA2 NINST				X X	X X		X			
ECUADOR			X	X						X	X	
SEGU	GUAYAQUIL/Simón Bolívar RS	03 21 NINST PA1			X	X X	X X	X	X			
SELT	LATACUNGA/Cotopaxi RNS & AS	18 36 PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X			
SEMT	MANTA/Eloy Alfaro RS	05 23 NINST PA1			X	X X	X X	X	X			
SEQU	QUITO/Mariscal Sucre RS	17 35 NPA PA1			X	X X	X X	X	X X			
FRENCH GUIANA (France)			X	X						X	X	
SOCA	CAYENNE/Rochambeau RS	08 26 PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X			
GUYANA			X	X						X	X	
SYCJ	TIMEHRI/Cheddi Jagan Intl RS	06 24 PA1 NINST			X	X X	X X	X	X			

State, territory or aerodrome for which WGS-84 is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere el WGS-84			WGS-84 required WGS-84 requerido									Remarks Observaciones
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Uso	RWY No. PISTA No.	RWY type Tipo de pista	FIR	ENR	TMA CTA CTZ	APP	RWY	AD/HEL	GUND	Quality System Sistema de calidad	AIP	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
PANAMA												
MPBO BOCAS DEL TORO/Bocas del Toro RG & AS	08 26	NPA NPA	X	X	X	X X	X X	X	X X	X	X X	X
MPCH CHANGUINOLA/Cap. Manuel Niño RG & AS	03 21	NINST NINST						X				
MPDA DAVID/Enrique Malek RS	04 22	NPA NINST			X	X X	X X	X	X			
MPMG PANAMA/Marcos A. Gelabert RG & AS	18 36	NINST NINST						X				
MPTO PANAMA/Tocumen Intl RS	03R 21L 03L 21R	PA1 NPA NPA NINST			X	X X X X	X X X X	X	X X X			
PARAGUAY												
SGAS ASUNCION/Silvio Pettrossi RS	02 20	NPA PA1	X	X	X	X X	X X	X	X X	X	X	X
SGES CIUDAD DEL ESTE/ Guarani RS	05 23	NPA PA1			X	X X	X X	X	X X			
PERU												
SPQU AREQUIPA/Rodriguez Ballón Intl AS	09 27	PA1 NINST	X	X	X	X X	X X	X	X	X	X	X
SPHI CHICLAYO/Cap. José Quinoñes Gonzalez AS	18 36	PA1 NINST			X	X X	X X	X	X			
SPZO CUZCO/Velazco Astete RS	09 27	NINST NPA			X	X X	X X	X	X			
SPQT IQUITOS/Cnel. FAP Francisco Secada Vignetta RS	06 24	PA1 NINST			X	X X	X X	X	X			

State, territory or aerodrome for which WGS-84 is required			WGS-84 required									Remarks Observaciones
Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere el WGS-84			WGS-84 requerido									
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aerodromo/Usó	RWY No. PISTA No.	RWY type Tipo de pista	FIR	ENR	TMA CTA CTZ	APP	RWY	AD/HEL	GUND	Quality System Sistema de calidad	AIP	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
SPIM LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl RS	15 33	PA2 NPA			X	X X	X X	X	X X			
SPSO PISCO/Pisco AS	03 21	NINST NPA			X	X X	X X	X	X			
SPTN TACNA/Crnel. FAP Carlos Ciriani Santa Rosa RG	02 20	PA1 NINST			X	X X	X X	X	X			
SPRU TRUJILLO/Cap. Carlos Martínez de Pinillos AS	01 19	PA1 NINST			X	X X	X X	X	X			
SURINAME			X	X						X	X	
SMNI NEW NICKERIE/Maj. Fernandes AS	08 26	NINST NINST						X				
SMZO PARAMARIBO/Zorg en Hoop RG	11 29	NINST NINST						X				
SMJP ZANDERY/Johan Adolf Pengel Intl RS	11 29	PA1 NPA			X	X X	X X		X X			
URUGUAY			X	X						X	X	
SUCA COLONIA/Internacional de Colonia RG	12 30	NPA NPA			X	X X	X X		X X			
SULS MALDONADO/Intl. C/C Carlos A. Curbelo Laguna del Sauce RS	08 26	PA1 NPA			X	X X	X X	X	X X			
	01 19	NPA NPA			X	X X	X X	X	X X			
SUAA MONTEVIDEO/Aeropuerto Angel S. Adami Intl. RG	18 36	NPA NINST			X	X X	X X	X	X			
SUMU MONTEVIDEO/Carrasco Intl. "Gral. Cesáreo L. Berisso" RG	18 36	NPA NINST			X	X X	X X		X			
	10 28	NINST NINST						X				
	01 19	NINST NPA				X X	X X		X			

State, territory or aerodrome for which WGS-84 is required			WGS-84 required									Remarks Observaciones
Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere el WGS-84			WGS-84 requerido									
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aerodromo/Usó	RWY No. PISTA No.	RWY type Tpo de pista	FIR	ENR	TMA CTA CTZ	APP	RWY	AD/HEL	GUND	Quality System Sistema de calidad	AIP	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
SURV RIVERA/Cerro Chapeu Intl. RS	05 23	NPA NPA			X	X X	X X	X	X X			
SUSO SALTO/Nueva Hesperides Intl. RG	05 23	NPA NPA			X	X X	X X	X	X X			
VENEZUELA			X	X						X	X	
SVBC BARCELONA/Gral. José Antonio Anzoátegui Intl RNS	15 33	PA1 NINST			X	X X	X X	X	X			
SVMI CARACAS/Simón Bolívar Intl, Maiquetia RS	09L 27R	PA1 NINST			X	X X	X X	X	X			
SVMC MARACAIBO/La Chinita Intl RS	02L 20R	PA1 NINST			X	X X	X X	X	X			
SVMG MARGARITA/Intl Del Caribe Gral. Santiago Marino RS	09 27	PA1 NINST			X	X X	X X	X	X			
SVJC PARAGUANA/Josefa Camejo Intl RS	09 27	NPA NINST			X	X X	X X	X	X			
SVSA SAN ANTONIO DEL TACHIRA/San Antonio del Táchira Intl RS	16 34	NPA NINST			X	X X	X X	X	X			
SVVA VALENCIA/Zim Valencia Intl RS	10 28	NINST NPA			X	X X	X X	X	X			

APÉNDICE A-6 / APPENDIX A-6**FASID Table AIS 6 — Tabla FASID AIS 6****AERONAUTICAL CHART REQUIREMENTS****REQUISITOS EN MATERIA DE CARTAS AERONÁUTICAS**

EXPLANATION OF THE TABLE

Column

- 1 Name of the State, territory or aerodrome for which aeronautical chart is required with the designation of the aerodrome use:

RS — international scheduled air transport, regular use
RNS — international non-scheduled air transport, regular use
RG — international general aviation, regular use
AS — international scheduled air transport, alternate use
 - 2 Runway designation numbers
 - 3 Type of each of the runways to be provided. The types of runways, as defined in Annex 14, Volume 1, Chapter I, are:

NINST — non-instrument runway;
NPA — non-precision approach runway
PA1 — precision approach runway, Category I;
PA2 — precision approach runway, Category II;
PA3 — precision approach runway, Category III.
 - 4 Requirement for the Enroute Chart — ICAO (ENRC), shown by an “X” against the State or territory to be covered.
 - 5 Requirement for the Instrument Approach Chart — ICAO (IAC), shown by an “X” against the runway designation to be covered.
 - 6 Requirement for the Aerodrome/Heliport Chart — ICAO (ADC), shown by an “X” against the aerodrome to be covered.
 - 7 Requirement for the Aerodrome Obstacle Chart — ICAO Type A (AOC-A), shown by an “X” against the runway designation to be covered.
 - 8 Requirement for the Precision Approach Terrain Chart — ICAO (PATC), shown by an “X” against the runway designation to be covered.
 - 9 Requirement for the Area Chart — ICAO (ARC), shown by an “X” against the aerodrome to be covered.
-

- | | |
|----|---|
| 10 | Requirement for the Standard Departure Chart — Instrument — ICAO (SID), shown by an “X” against the runway designation to be covered. |
| 11 | Requirement for the Standard Arrival Chart — Instrument — ICAO (STAR), shown by an “X” against the runway designation to be covered. |
| 12 | Requirement for the Visual Approach Chart — ICAO (VAC), shown by an “X” against the aerodrome or runway designation to be covered. |
| 13 | Requirement for the Aerodrome Obstacle Chart — ICAO Type C (AOC-C), shown by an “X” against the aerodrome to be covered. |
| 14 | Remarks |

EXPLICACIÓN DE LA TABLA

Columna

- | | |
|---|---|
| 1 | <p>Nombre del Estado, territorio o aeródromo para el cual se requiere una carta aeronáutica con la designación del uso del aeródromo:</p> <p>RS — utilizado como aeródromo regular por el transporte aéreo internacional regular,
 RNS — utilizado como aeródromo regular por el transporte aéreo internacional no regular,
 RG — utilizado como aeródromo regular por la aviación general internacional,
 AS — utilizado como aeródromo de alternativa por el transporte aéreo internacional regular</p> |
| 2 | Números de designación de pista |
| 3 | <p>Tipo de cada una de las pistas que han de suministrarse. Los tipos de pista, según se definen en el Anexo 14, Volumen I, Capítulo 1, son:</p> <p>NINST — pista de vuelo visual,
 NPA — pista para aproximaciones que no sean de precisión,
 PA1 — pista para aproximaciones de precisión de Categoría I,
 PA2 — pista para aproximaciones de precisión de Categoría II,
 PA3 — pista para aproximaciones de precisión de Categoría III.</p> |
| 4 | Requisito de la Carta de navegación en ruta — OACI (ENRC), indicado por una “X” frente al Estado o territorio que debe cubrirse. |
| 5 | Requisito de la Carta de aproximación por instrumentos — OACI (IAC), indicado por una “X” frente a la designación de la pista que debe cubrirse. |
| 6 | Requisito del Plano de aeródromo/helipuerto — OACI (ADC), indicado por una “X” frente al aeródromo que debe cubrirse. |
| 7 | Requisito del Plano de obstáculos de aeródromo — OACI (AOC-A) indicado por una “X” frente a la designación de la pista que debe cubrirse. |
| 8 | Requisito de la carta topográfica para aproximaciones de precisión — OACI (PATC), indicado por una “X” frente a la designación de la pista que debe cubrirse. |
-

- 9 Requisito de la Carta de área — OACI (ARC), indicado por una “X” frente al aeródromo que debe cubrirse.
 - 10 Requisito de la Carta de salida normalizada — Vuelo por instrumentos — OACI (SID), indicado por una “X” frente a la designación de la pista que debe cubrirse.
 - 11 Requisito de la Carta de llegada normalizada — Vuelo por instrumentos — OACI (STAR), indicado por una “X” frente a la designación de la pista que debe cubrirse.
 - 12 Requisito de la Carta de aproximación visual — OACI (VAC) indicado por una “X” frente al aeródromo o la designación de la pista que debe cubrirse.
 - 13 Requisito del Plano de obstáculos de aeródromo — OACI Tipo C (AOC-C), indicado por una “X” al aeródromo que debe cubrirse.
 - 14 Observaciones.
-

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones	
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Usó	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14
ARGENTINA														
SABE BUENOS AIRES/Aeroparque Jorge Newberry RS	13 31	PA1 NINST	X	X	X	X		X					X	
SADD BUENOS AIRES/Don Torcuato RG	16 34	NINST NINST			X	X							X	
SAEZ BUENOS AIRES/Ezeiza Ministro Pistarini RS	11 29	PA3 NPA		X X	X	X X	X	X					X	
	17 35	NINST PA1		X		X X								
SADF BUENOS AIRES/San Fernando RG	05 23	NINST NPA		X	X	X X		X					X	
SARI CATARATAS DEL IGUAZÚ/My. D. Carlos Eduardo D. Krause RNS & AS	13 31	NPA PA1		X X	X	X X		X					X	
SAVC COMODORO RIVADAVIA/ General Mosconi RS	07 125	NINST PA1		X	X	X X		X					X	
SACO CORDOBA/Ing. Aer. A.L. Taravela RS	18 36	PA1 NINST		X	X	X X		X					X	
SARF FORMOSA/Formosa RG	03 21	NPA PA1		X X	X	X X		X					X	
SASJ JUJUY/Gobernador Guzmán RS	15 33	NINST PA1		X	X	X X		X					X	
SAZM MAR DEL PLATA/Bgdier. Gral. B. de al Colina RG & AS	13 31	PA1 NINST		X	X	X X		X					X	
SAME MENDOZA/EI Plumerillo RS	18 36	NPA PA1		X X	X	X X		X					X	

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Us	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
SAZN NEUQUEN/Presidente Perón RNS & AS	08 26	PA1 NINST		X	X	X X		X				X	
SARP POSADAS/Libertador Gral. D. José de San Martín RNS	01 19	NPA PA1		X X	X	X X		X				X	
SARE RESISTENCIA/Resistencia RNS & AS	03 21	NINST PA1		X	X	X X		X				X	
SAWG RIO GALLEGOS/Piloto Civil N. Fernández RS	07 25	NPA PA1		X X	X	X X		X				X	
SAWE RIO GRANDE/Río Grande RNS & AS	07 25	NINST PA1		X	X	X X		X				X	
SAAR ROSARIO/Rosario RS	01 19	NINST PA1		X	X	X X		X				X	
SASA SALTA/Salta RS	01 19	PA1 NINST		X	X	X X		X				X	
SAZS SAN CARLOS DE BARILOCHE/San Carlos de Bariloche RS	11 29	NPA PA1		X X	X	X X		X				X	
SANT TUCUMAN/Tte. Benjamin Matienzo RS	119	PA1 NINST		X	X	X X		X				X	
SAWH USHUAIA/Malvinas Argentinas RNS & AS	725	NPA PA1		X X	X	X X		X				X	
BOLIVIA			X										
SLCB COCHABAMBA/Jorge Wilsterman AS	13 31	NINST PA1		X	X			X				X	
SLLP LA PAZ/EI Alto RS	10 28	PA1 NINST		X	X	X X		X				X	

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Usó	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
SLVR SANTA CRUZ/Viru Viru RS	15 33	NPA PA1		X X	X	X X		X				X	
SLTJ TARIJA/Oriel Lea Plaza RNS	13 31	NPA NINST		X	X	X X		X				X	
SLTR TRINIDAD/Tte. Av. Jorge Henrich Arauz AS	14 32	PA1 NPA		X X	X			X				X	
BRAZIL			X										
SBBE BELEM/Val de Caes RS	06 24	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
BRAZIL													
SBCF BELO HORIZONTE/Tancredo Neves RS	16 34	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
SBBV BOA VISTA/Boa Vista Intl RS	08 26	NPA NPA		X X	X	X X		X				X	
SBBR BRASILIA/Brasilia Intl RS	11 29	PA1 PA1		X X	X	X X		X				X	
SBKP CAMPINAS/Viracopos RS	15 33	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
SBCG CAMPO GRANDE/Campo Grande Intl RS	06 24	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
SBCR CORUMBA/Corumbá RS	09 27	NPA NPA		X X	X	X X		X				X	
SGCZ CRUZEIRO DO SUL/Cruzeiro do Sul	10 28	NPA NPA		X X	X	X X		X				X	
SBCY CUIABA/Marechal Rondon RS	17 35	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Usó	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
SBCT CURITIBA/Afonso Pena RS	15 33	PA3 NPA		X X	X	X X	X	X				X	
SBFL FLORIANOPOLIS/Hercilio Luz Intl RS	14 32	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
SBFZ FORTALEZA/Pinto Martins RS	13 31	NPA NPA		X X	X	X X		X				X	
SBFI FOZ DO IGUAÇU/Cataratas RS	14 32	NPA NINST		X	X	X X		X				X	
SBMQ MACAPA/Macapá Intl RS	08 26	NPA NPA		X X	X	X X		X				X	
SBEG MANAUS/Eduardo Gomes RS	10 28	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
SBNT NATAL/Augusto Severo AS	16L 34R	NPA NPA		X X	X	X X		X				X	
SBPP PONTA PORÁ/Ponta Porá Intl. RS	03 31	NPA NPA		X X	X	X X		X				X	
SBPA PORTO ALEGRE/Salgado Filho RS	11 29	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
SBRF RECIFE/Guararapes RS	18 36	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
SBGL RIO DE JANEIRO/Galeão, Antonio Carlos Jobim Intl RS	10 28	PA2 PA1		X X	X	X X	X	X				X	
	15 33	PA1 NINST		X		X X							
SBSV SALVADOR/Deputado Luiz Eduardo Magalhães RS	10 28	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Usó	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
SBSN SANTAREM/Santarém Intl AS	10 28	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
SBSL SAO LUIS/Marechal Cunha Machado AS	06 24	NPA NPA		X X	X	X X		X				X	
SBGR SAO PAULO/Guarulhos Intl RS	09R 27L	PA2 PA1		X X	X	X X	X	X				X	
	09L 27R	PA1 NPA		X X		X X							
SBTT TABATINGA/Tabatinga Intl. RS	12 36	NPA NPA		X X	X				X			X	
SBUG URURUIANA/Rubem Berta RS	09 27	NINST NPA		X	X	X X		X				X	
CHILE			X										
SCFA ANTOFAGASTA/Cerro Moreno AS	19 01	NPA NPA		X X	X			X				X	
SCAR ARICA/Chacalluta RS	02 20	NPA NINST		X	X	X X		X				X	
SCIE CONCEPCION/Carriel Sur RS	02 20	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
SCDA IQUIQUE/Gral. Diego Aracena Intl AS	18 36	NPA NINST		X	X			X				X	
SCTE PUERTO MONTT/EI Tepual RS	17 35	NPA PA1		X X	X			X				X	
SCCI PUNTA ARENAS/Pdte. C. Ibañez del Campo AS	07 25	NPA PA1		X X	X			X				X	

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Usó	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
SCEL SANTIAGO/Arturo Merino Benítez RS	17 35	PA3 NPA		X X	X	X X	X	X				X	
SCTC TEMUCO/Manquehue RS	06 24	NPA NPA		X X	X	X X		X				X	
COLOMBIA			X										
SKBQ BARRANQUILLA/Ernesto Cortissoz RS	04 22	PA1 NINST		X X	X	X X		X				X	
SKCL CALI/Alfonso Bonilla Aragón RS	01 19	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
SKCG CARTAGENA/Rafael Nuñez RS	18 36	NINST NPA		X	X	X X		X				X	
SKCC CUCUTA/Camilo Daza RNS & AS	15 33	PA1 NINST		X	X	X X		X				X	
	02 20	NINST NINST				X X						X	
SKLT LETICIA/Alfredo Vásquez Cobo RNS & AS	02 20	NPA NPA		X X	X X	X X		X X				X X	
SKRG RIONEGRO/José Mariá Córdoba RS	18 36	NINST PA1		X X	X	X X		X				X	
SKSP SAN ANDRES I./ Sesquicentenario RS	06 24	NPA NINST		X	X	X X		X				X	
SKBO SANTAFE DE BOGOTA/ Eldorado RS	13L 31R	PA2 NINST		X	X	X X	X	X				X	
	13R 31L	PA2 NINST		X		X X	X					X	
ECUADOR			X										
SEGU GUAYAQUIL/Simón Bolívar RS	03 21	NINST PA1		X	X	X X		X				X	

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Usó	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
SELT LATACUNGA/Cotopaxi RNS & AS	18 36	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
SEMT MANTA/Eloy Alfaro RS	05 23	NINST PA1		X	X	X X		X				X	
SEQU QUITO/Mariscal Sucre RS	17 35	NPA PA1		X X	X	X X		X				X	
FRENCH GUIANA (France)			X										
SOCA CAYENNE/Rochambeau RS	08 26	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
GUYANA			X										
SYCJ TIMEHRI/Cheddi Jagan Intl RS	06 24	PA1 NINST		X	X	X X		X				X	
PANAMA			X										
MPBO BOCAS DEL TORO/Bocas del Toro RG & AS	08 26	NPA NPA		X X	X	X X		X				X	
MPCH CHANGUINOLA/Cap. Manuel Niño RG & AS	03 21	NINST NINST			X	X X						X	
MPDA DAVID/Enrique Malek RS	04 22	NPA NINST		X	X	X X		X				X	
MPMG PANAMA/Marcos A. Gelabert RG & AS	18 36	NINST NINST			X	X X						X	
MPTO PANAMA/Tocumen Intl RS	03R 21L 03L 21R	PA1 NPA NPA NINST		X X X	X	X X X X		X				X	

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Usó	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
PARAGUAY													
SGAS ASUNCION/Silvio Pettrossi RS	02 20	NPA PA1	X	X X	X	X X		X				X	
SGES CIUDAD DEL ESTE/ Guarani RS	05 23	NPA PA1		X X	X	X X		X				X	
PERU													
SPOU AREQUIPA/Rodriguez Ballón Intl AS	09 27	PA1 NINST	X	X	X			X				X	
SPHI CHICLAYO/Cap. José Quinoñes Gonzalez AS	18 36	PA1 NINST		X	X			X				X	
SPZO CUZCO/Melazco Astete RS	09 27	NINST NPA		X	X	X X		X				X	
SPQT IQUITOS/Crnel. FAP Francisco Secada Vignetta RS	06 24	PA1 NINST		X	X	X X		X				X	
SPIM LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl RS	15 33	PA2 NPA		X X	X	X X	X	X				X	
SPSO PISCO/Pisco AS	03 21	NINST NPA		X	X			X				X	
SPTN TACNA/Crnel. FAP Carlos Ciriani Santa Rosa RG	02 20	PA1 NINST		X	X	X X		X				X	
SPRU TRUJILLO/Capitán Carlos Martínez de Pinillos AS	01 19	PA1 NINST		X	X	X X		X				X	

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Us	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
SURINAME			X										
SMNI NEW NICKERIE/Maj. Fernandes AS	08 26	NINST NINST			X							X	
SMZO PARAMARIBO/Zorg en Hoop RG	11 29	NINST NINST			X	X X						X	
SMJP ZANDERY/Johan Adolf Pengel Intl RS	11 29	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
URUGUAY			X										
SUCA COLONIA/Internacional de Colonia RG	12 30	NPA NPA		X X	X	X X		X				X	
SULS MALDONADO/Intl. C/C Carlos A. Curbelo Laguna del Sauce RS	08 26	PA1 NPA		X X	X	X X		X				X	
	01 19	NPA NPA		X X		X X		X				X	
SUAA MONTEVIDEO/Aeropuerto Angel S. Adami Intl RG	18 36	NPA NINST		X	X	X X		X				X	
SUMU MONTEVIDEO/Carrasco Intl Gral. Cesáreo L. Berisso RS	06 24	NPA PA1		X X	X	X X		X				X	
	10 28	NINST NINST				X X							
	01 19	NINST NPA		X		X X							
SURV RIVERA/Cerro Chapeu Intl RS	05 23	NPA NPA		X X	X	X X		X				X	
SUSO SALTO/Nueva Hesperides Intl RG	05 23	NPA NPA		X X	X	X X		X				X	

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Us	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
VENEZUELA			X										
SVBC BARCELONA/Gral. José Antonio Anzoátegui Intl RNS	15 33	PA1 NINST		X	X	X X		X				X	
SVMC CARACAS/Simón Bolívar Intl, Maiquetía RS	09L 27R	PA1 NINST		X	X	X X		X				X	
SVMC MARACAIBO/La Chinita Intl RS	02L 20R	PA1 NINST		X	X	X X		X				X	
SVMG MARGARITA/Intl Del Caribe Gral. Santiago Marino RS	09 27	PA1 NINST		X	X	X X		X				X	
SVJC PARAGUANA/Josefa Camejo Intl RS	09 27	NPA NINST		X	X	X X		X				X	
SVSA SAN ANTONIO DEL TACHIRA/San Antonio del Táchira Intl RS	16 34	NPA NINST		X	X	X X		X				X	
SVVA VALENCIA/Zim Valencia Intl RS	10 28	NINST NPA		X	X	X X		X				X	

APÉNDICE A-7 / APPENDIX A-7**FASID Table AIS 7 — Tabla FASID AIS 7****PRODUCTION RESPONSIBILITY FOR SHEETS OF THE
WORLD AERONAUTICAL CHART — ICAO 1:1 000 000****RESPONSABILIDAD DE LA PRODUCCIÓN DE LAS HOJAS DE
LA CARTA DE AERONÁUTICA MUNDIAL - OACI 1:1 000 000**

EXPLANATION OF THE TABLE

Column

- | | |
|---|---|
| 1 | Name of State accepting production responsibility |
| 2 | World Aeronautical Chart — ICAO 1:1 000 000 sheet number(s) for which production responsibility is accepted |
| 3 | Remarks |

EXPLICACIÓN DE LA TABLA

Column

- | | |
|---|--|
| 1 | Nombre del Estado que acepta la responsabilidad de la producción |
| 2 | Carta aeronáutica mundial — OACI 1:1 000 000, número de las hojas por cuya producción se acepta la responsabilidad |
| 3 | Observaciones |
-

State Estado	Sheet number(s) Números de las hojas	Remarks Observaciones
Argentina	3259, 3260, 3314, 3315, 3316, 3381, 3382, 3383, 3434, 3435, 3436, 3490, 3491, 3492, 3537, 3538, 3585, 3625, 3627, 3668, 3672, 3699, 3737, 3738, 3762, 3789	
Bolivia	3193	Will be published in the future./Se publicará más adelante
Brazil	2826, 2892, 2893, 2894, 2895, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3189, 3190, 3191, 3192, 3261, 3262, 3263, 3265, 3313, 3384	
Chile	3194, 3258, 3317, 3381, 3436, 3437, 3490, 3538, 3585, 3627, 3668, 3737, 3762, 3789	
Colombia	2769, 2770, 2828, 2829, 2890, 2891*	*Only to cover its own territory./Solo para cubrir su propio territorio
Ecuador	2888, 2890*, 2951, 2953	*Only to cover its own territory./Solo para cubrir su propio territorio
France	2825	Chart at 1: 740 000 covering French Guiana is published./Se publica la carta al 1: 7400 000, cubriendo la Guayana Francesa.
Nicaragua	2709, 2768	
Panama	2769, 2830	Covered by Aeronautical Chart - ICAO 1:500 000, to cover its own continental territory and territorial waters./Cubierta por la Carta aeronáutica — OACI 1:500 000, para cubrir su propio territorio continental y aguas territoriales
Paraguay	3260, 3314	
Peru	2950*, 3011*, 3012, 3072, 3073*, 3135*, 3136*, 3194*	* Will be published in the future./Se publicará más adelante.
United Kingdom	2646, 2705, 3499, 3530, 3672**, 3699**, 3737**, 3738**, 3762**, 3789**	** These charts are also published by Argentina./Estas cartas también son publicadas por la Argentina
Uruguay	3434*	* Will be published in the future./Se publicará más adelante
Venezuela	2707, 2770, 2771, 2772, 2827, 2828	With modified sheetlines and covering its own territory only./Con los límites de las hojas modificados y cubriendo solamente su propio territorio.

Note.— In those instances where the production responsibility for certain sheets has been accepted by more than one State, these States by mutual agreement should define limits of responsibility for those sheets.

Nota.— En aquellos casos en que la responsabilidad de producir ciertas hojas haya sido aceptada por más de un Estado, dichos Estados deberían definir, por mutuo acuerdo, sus ámbitos respectivos de responsabilidad con respecto a las hojas de que se trate.

APÉNDICE A-8 / APPENDIX A-8**FASID Table AIS 8 — Tabla FASID AIS 8****REQUIREMENTS OF THE
INTEGRATED AERONAUTICAL INFORMATION PACKAGE****REQUISITOS DEL PAQUETE INTEGRADO
DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA****EXPLANATION OF THE TABLE***Column*

- 1 Name of State or Territory
 - 2 Availability of AIP (see Remarks)
 - 3 AIP Amendment issued at regular intervals or publication date
 - 4 AIP Amendment — issued in accordance with AIRAC procedures
 - 5 AIP Amendment — NIL notification issued when Amendment not published
 - 6 AIP Supplement — issued regularly
 - 7 AIP Supplement — issued in accordance with AIRAC procedures
 - 8 NIL Notification when AIP Supplement not issued on the AIRAC effective date previously published.
 - 9 AIC published as required
 - 10 NOTAM issued on regular basis in accordance with the NOTAM Format
 - 11 Trigger NOTAM issued as required (Annex 15, 5.1.1.2)
 - 12 Checklist of NOTAM issued as required (Annex 15, 5.2.8, 5.2.8.1, 5.2.8.2)
 - 13 Monthly printed plain language summary of NOTAM issued as required (Annex 15, 5.2.8.3)
 - 14 AIRAC system implemented as required
 - 15 NIL notifications issued as required
 - 16 Remarks
(Indicate if AIP is available in the restructured format and if not, expected date of implementation)
-

EXPLICACIÓN DE LA TABLA

Columna

1	Nombre del Estado o territorio
2	Disponibilidad de AIP (véase Observaciones)
3	Enmienda AIP expedida a intervalos regulares o fecha de publicación
4	Enmienda AIP expedida con arreglo a procedimientos AIRAC
5	Enmienda AIP — Notificación NIL expedida cuando la enmienda no se publica
6	Suplemento AIP expedido regularmente
7	Suplemento AIP expedido con arreglo a procedimientos AIRAC
8	Notificación NIL cuando el Suplemento AIP no se expide en la fecha de entrada en vigor AIRAC previamente publicada
9	AIC publicada según sea necesario
10	NOTAM expedido regularmente con arreglo al formato NOTAM
11	Iniciador NOTAM expedido según sea necesario (Anexo 15, 5.1.1.2)
12	Lista de verificación de NOTAM expedida según sea necesario (Anexo 15, 5.2.8, 5.2.8.1, 5.2.8.2)
13	Resumen mensual impreso en lenguaje claro de los NOTAM expedido según sea necesario (Anexo 15, 5.2.8.3)
14	Sistema AIRAC implantado según sea necesario
15	Notificaciones NIL expedidas según sea necesario
16	Observaciones (indíquese si la AIP está disponible en formato reestructurado y, de no ser así, la fecha prevista de implantación)

APÉNDICE B-1 / APPENDIX B-1**Table AIS 1 — Tabla AIS 1****Establishment of Aerodrome AIS Units****Establecimiento de Dependencias AIS de Aeródromo****LEVEL OF IMPLEMENTATION****ESTADO DE IMPLANTACION**

State or Territory	Implemented YES / NO	Under direct control of AIS YES / NO	AIS aerodrome units required at City/Aerodrome
Estado o Territorio	Implantada SI / NO	Bajo directo control del AIS SI / NO	Dependencias de AIS aeródromo requeridas en Ciudad/Aeródromo
ARGENTINA		Depend on air regions where aerodromes are located / Dependen de las Regiones aéreas donde estan ubicadas los aeródromos.	<p>BUENOS AIRES/Aeroparque Jorge Newbery</p> <p>BUENOS AIRES/Ezeiza Ministro Pistarini</p> <p>COMODORO RIVADAVIA /General Mosconi</p> <p>CORDOBA/Ing. Aer. A.L. Tarabela</p> <p>BUENOS AIRES/Don Torcuato</p> <p>FORMOSA/Formosa</p> <p>CATARATAS DEL IGUAZU/My. D. Carlos Eduardo Krausse</p> <p>JUJUY/Gobernador Guzmán</p> <p>MAR DEL PLATA/Gral. B. de la Colina</p> <p>MENDOZA/EI Plumerillo</p> <p>NEUQUEN/Presidente Perón</p> <p>POSADAS/Libertador Gral. D. José de San Martín</p> <p>RESISTENCIA/Resistencia</p> <p>RIO GALLEGOS/ Piloto Civil N. Fernández</p> <p>RIO GRANDE/Río Grande</p> <p>ROSARIO/Rosario</p> <p>SALTA/Salta</p> <p>SAN CARLOS DE BARILOCHE/San Carlos de Bariloche</p> <p>BUENOS AIRES/San Fernando</p> <p>TUCUMAN/Tte. Benjamin Matienzo</p> <p>USHUAIA/Malvinas Argentinas</p>
BOLIVIA		Operate under coordination of aerodrome ATS authority. Operan bajo coordinación de la Autoridad ATS del aeródromo.	<p>COCHABAMBA/Jorge Wilsterman</p> <p>LA PAZ/ El Alto</p> <p>SANTA CRUZ/Iru Viru</p> <p>TARIJA/Oriel Lea Plaza</p> <p>TRINIDAD/Tte. Av. Jorge Henrich Arauz</p>

State or Territory	Implemented YES / NO	Under direct control of AIS YES / NO	AIS aerodrome units required at City/Aerodrome
Estado o Territorio	Implantada SI / NO	Bajo directo control del AIS SI / NO	Dependencias de AIS aeródromo requeridas en Ciudad/Aeródromo
BRAZIL		Under technical control of central AIS. Under operational control of INFRAERO. Bajo control técnico del AIS central. Bajo control operativo de la empresa INFRAERO.	BELEM/Val-de-Cães BELO HORIZONTE/Tancredo Neves BOA VISTA/Boa Vista Intl. BRASILIA/Brasília Intl CAMPINAS/Viracopos CAMPO GRANDE/Campo Grande Intl. CORUMBA/Corumba Intl. CRUZEIRO DO SUL/Cruzeiro do Sul Intl. CUIABA/Marechal Rondón CURITIBA/Afonso Pena FLORIANOPOLIS/Hercílio Luz Intl FORTALEZA/Pinto Martins FOZ DE IGUACU/Cataratas MACAPA/Macapa Intl. MANAUS/Eduardo Gomes NATAL/Augusto Severo PONTA PORA/Ponrta Porá Intl. PORTO ALEGRE/Salgado Filho RECIFE/Guararapes RIO DE JANEIRO/Galeão, Antonio Carlos Jobim Intl SALVADOR/ Deputado Luis Eduardo Magalhães SANTAREM/Santarém Intl SAO LUIS/Marechal Cunha Machado SAO PAULO/Guarulhos Intl TABATINGA/Intl. URUGUAIANA/Rubens Berta
CHILE		Operate under control of aerodrome ATS dependencies. Operan bajo control de las dependencias ATS de los aeródromos	ANTOFAGASTA/Cerro Moreno ARICA/Chacalluta CONCEPCION/Carriel Sur IQUIQUE/Gral Diego Aracena Intl. PUERTO MONTT/El Tepual PUNTA ARENAS/Pdte. C. Ibañez del Campo SANTIAGO/Arturo Merino Benítez TEMUCO/Manquehue
COLOMBIA		Under AIS control/Bajo control AIS	BARRANQUILLA/Ernesto CortisozBOGOTA/Eldorado CALI/Alfonso Bonilla Aragón CARTAGENA/Rafael Núñez CÚCUTA/Camilo Daza LETICIA/Alfredo Vásquez Cobo

State or Territory	Implemented YES / NO	Under direct control of AIS YES / NO	AIS aerodrome units required at City/Aerodrome
Estado o Territorio	Implantada SI / NO	Bajo directo control del AIS SI / NO	Dependencias de AIS aeródromo requeridas en Ciudad/Aeródromo
			RIONEGRO/José María Córdoba SAN ANDRES I./Sesquicentenario SANTAFÉ DE BOGOTÁ/Eldorado
ECUADOR		Under operational coordination of aerodrome ATS unit. Bajo coordinación operativa de la unidad ATS del aeródromo.	GUAYAQUIL/Simón Bolívar MANTA/Eloy Alfaro LATACUNGA/Cotopaxi QUITO/Mariscal Sucre
FRENCH GUIANA (France)	YES/ SI	Under AIS control, in coordination with operations. Bajo control AIS, en coordinación con operaciones.	CAYENNE/Rochambeau
GUYANA	YES. Needs to be relocated. SI. Requiere ser reubicada	Under control of ATS. Bajo control del ATS.	TIMEHRI/Cheddi Jagan Intl.
PANAMA	NO NO NO YES/ SI	Under control of Communications. Bajo control de Comunicaciones	BOCAS DEL TORO/Bocas del Toro CHANGUINOLA/Cap. Manuel Niño DAVID/Enrique Malek PANAMA/Marcos A. Gelabert
	YES. Needs to be relocated. SI. Requiere ser reubicada	Under AIS control. Bajo control AIS	PANAMA/Tocumen Intl
PARAGUAY	YES/ SI YES/ SI	Under AIS control. Bajo control AIS.	ASUNCION/Silvio Pettrossi CIUDAD DEL ESTE/Guarani
PERU	YES/ SI	Under AIS control. Bajo control AIS.	AREQUIPA/Rodríguez Ballón Intl CHICLAYO/Cap. José Quiñones González CUSCO/Velazco Astete IQUITOS/Crnel. FAP Francisco Secada Vignetta LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl PISCO/Pisco TACNA/Crnel. FAP Carlos Ciriani Santa Rosa TRUJILLO/Capitán Carlos Martínez de Pinillos
	YES/ SI NO		
	YES/ SI		
SURINAME	NO NO NO	Under AIS control. Bajo control AIS.	NEW NICKERIE/Maj. Fernandes PARAMARIBO/Zorg en Hoop

State or Territory	Implemented YES / NO	Under direct control of AIS YES / NO	AIS aerodrome units required at City/Aerodrome Dependencias de AIS aeródromo requeridas en Ciudad/Aeródromo
Estado o Territorio	Implantada SI / NO	Bajo directo control del AIS SI / NO	
SURINAME	YES. Needs to be relocated SI. Requiere ser reubicada		ZANDERY/Johan Adolf Pengel Intl
URUGUAY	YES / SI NO NO YES / SI YES / SI	Under AIS control. Bajo control AIS	COLONIA/Internacional de Colonia MALDONADO/Int. C/C Carlos A. Curbelo, Laguna del Sauce MONTEVIDEO/Aeropuerto Angel S. Adami Intl MONTEVIDEO/Carrasco Intl. Gral. Cesáreo L. Berisso RIVERA/Cerro Chapeu Intl SALTO/Nueva Hesperides Intl
VENEZUELA	YES / SI YES / SI YES / SI	Under AIS control. Bajo control AIS.	BARCELONA/Gral. José Antonio Anzátegui Intl CARACAS/Simón Bolívar Intl, Maiquetía MARACAIBO/La Chinita Intl MARGARITA/Intl Del Caribe, Gral. Santiago Merino PARAGUAIANA/Josefa Camejo Intl. SAN ANTONIO DEL TÁCHIRA/San Antonio del Tachirá VALENCIA/Zim Valencia Intl.

APÉNDICE B-2 / APPENDIX B-2**FASID Table AIS 2 — Tabla FASID AIS 2****AERONAUTICAL INFORMATION SERVICES
AVAILABLE AT AERODROMES**
(Level of implementation)**SERVICIOS DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
DISPONIBLES EN LOS AERÓDROMOS**
(Nivel de implantación)**EXPLANATION OF THE TABLE***Column*

- 1 Name of the aerodrome or location where aeronautical information services are required
 - 2 Designation of aerodrome:

RS — international scheduled air transport, regular use
RNS — international non-scheduled air transport, regular use
RG — international general aviation, regular use
AS — international scheduled air transport, alternate use
 - 3 ICAO location indicator of the aerodrome
 - 4 Name of the AIS office responsible for the provision of aeronautical information service at the aerodrome concerned indicated in column 1
 - 5 ICAO AFTN address of the responsible AIS office
 - 6 AIS information to be available at the aerodrome:

AIP+: Includes AIP and Amendments, AIP Supplements, NOTAM, AIC
L — country in which the aerodrome is located
S — surrounding countries
FIL — all countries up to and including the aerodrome of first intended landing

PIB: Pre-flight Information Bulletins
P1 — Aerodrome (AD) format
P2 — Area format, AD format
P3 — Route format, Area format, AD format

PREP: Preparation method of PIB
C — Centralized preparation
L — Local preparation (at the aerodrome concerned)
-

- 7 Area of coverage by AFTN routing areas for which aeronautical information/flight documentation is required to be available
- Note.— The AFTN routing areas are shown on Chart MET 1.*
- 8 Availability of Post-flight Reporting Forms
- 9 Remarks
(Indicate where processing of aeronautical information is automated/database).
A — Automated

EXPLICACIÓN DE LA TABLA

Columna

- 1 Nombre del aeródromo y lugar en el que requieren los servicios de información aeronáutica
- 2 Designación del aeródromo como:

RS — utilizado como aeródromo regular por el transporte aéreo internacional regular
RNS — utilizado como aeródromo regular por el transporte aéreo internacional no regular
RG — utilizado como aeródromo regular por la aviación general internacional
AS — utilizado como aeródromo de alternativa por el transporte aéreo internacional regular
- 3 Indicador de lugar OACI del aeródromo
- 4 Nombre de la Oficina AIS responsable del suministro del servicio de información aeronáutica en el aeródromo indicado en la columna 1
- 5 Dirección AFTN de la OACI en la oficina AIS responsable
- 6 Información AIS de la que ha de disponerse en el aeródromo:

AIP+: Comprende AIP y Enmiendas, Suplementos AIP, NOTAM, AIC
L — país en el que está situado el aeródromo
S — países circundantes
FIL — todos los países hasta e incluyendo el aeródromo del primer aterrizaje previo
- PIB: Boletines de información previa al vuelo
P1 — formato de aeródromo, (AD)
P2 — formato de área, formato AD
P3 — formato de ruta, formato de área, formato AD
- PREP: Métodos de preparación de los PIB
C — preparación centralizada
L — preparación local (en el aeródromo de que se trate)
- 7 Zona de cobertura de las áreas de encaminamiento AFTN respecto a los cuales se requiere disponer de información aeronáutica/documentación de vuelo

Nota.— Las áreas de encaminamiento AFTN figuran en Carta MET 1.

- 8 Disponibilidad de formularios de notificación posterior al vuelo
 - 9 Observaciones
(Indicar si el procedimiento de la información aeronáutica es automatizado/base de datos)
A — Automatizado
-

Aerodrome where service is required Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible AIS Office Oficina AIS encargada		AIS information Available Información AIS Disponible					Area of coverage by AFTN routing areas Zona de cobertura por áreas de encaminamiento AFTN	Post Flight Report Informe posterior al vuelo	Remarks Observaciones
Name/ Nombre	Use/ Uso	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	Name/ Nombre	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	L	S	F I L	P1 P2 P3	P R E P		(A) Automated Automatizado	
1	2	3	4	5	6					7	8	9
ARGENTINA												
BUENOS AIRES/Aeroparque Jorge Newbery	RS	SABE	DITRAER BAIRES, Depto. de Información Aeronáutica, Buenos Aires	SABAYAYX SABBYNYX	X	X		Ø	L	S		
BUENOS AIRES/Don Torcuato	RG	SADD			X			Ø	L	S		
BUENOS AIRES/Ezeiza Ministro Pistarini	RS	SAEZ			X	X	?	Ø	L	C,E,G,K,L, M,N,S,T		
BUENOS AIRES/San Fernando	RG	SADF			X							
CATARATAS DEL IGUAZÚ/My. D. Carlos Eduardo Krause	RNS & AS	SARI			X	X			L	S		
COMODORO RIVADAVIA/ General Mosconi	RS	SAVC			X					S		
CORDOBA/Ing. Aer. A.L. Tarabela	RS	SACO			X	X		Ø	L	S		
FORMOSA/Formosa	RG	SARF			X					S		
JUJUY/Gobernador Guzmán	RS	SASJ			X					S		
MAR DEL PLATA/ Bgdier. Gral. B. de la Colina	RG&AS	SAZM			X			Ø	L	S		
MENDOZA/El Plumerillo	RS	SAME			X	X		Ø	L	S		
NEUQUEN/ Presidente Perón	RNS&AS	SAZN			X							
POSADAS/Libertador Gral. D.José de San Martín	RNS	SARP			X					S		
RESISTENCIA/Resistencia	RNS&AS	SARE			X					S		
RIO GALLEGOS/Piloto Civil N. Fernández	RS	SAWG			X					N,S		
RIO GRANDE/Río Grande	RNS&AS	SAWE			X					S		
ROSARIO/Rosario	RS	SAAR			X			Ø	L	S		
SALTA/Salta	RS	SASA			X			Ø	L	S		
SAN CARLOS DE BARILOCHE/San Carlos de Bariloche	RNS&AS	SAZS			X			Ø	L	S		

Aerodrome where service is required Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible AIS Office Oficina AIS encargada		AIS information Available Información AIS Disponible					Area of coverage by AFTN routing areas Zona de cobertura por áreas de encaminamiento AFTN	Post Flight Report Informe posterior al vuelo	Remarks Observaciones
Name/ Nombre	Use/ Uso	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	Name/ Nombre	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	L	S	F I L	P1 P2 P3	P R E P		(A) Automated Automatizado	
1	2	3	4	5	6					7	8	9
TUCUMAN/Tte. Benjamin Matienzo	RS	SANT			X			Ø	L	S		
USHUAIA/Malvinas Argentinas	RNS&AS	SAWH			X					S		
BOLIVIA												
COCHABAMBA/Jorge Wilsterman	AS	SLCB	AIS Bolivia, J.F. Kennedy Intl., La Paz	SLLP YOYX	X	X	?	Ø	L	S		
LA PAZ/EI Alto	RS	SLLP			X	X	?	Ø	L	K,M,S		
SANTA CRUZ/Viru Viru	RS	SLVR			X	X	?	Ø	L	K,M,S		
TARIJA/Oriel Lea Plaza	RNS&AS	SLTJ			X					S		
TRINIDAD/Tte. Av. Jorge Henrich Arauz	AS	SLTR			X					S		
BRAZIL												
BELEM/Val-de-Caes	RS	SBBE	DEPV/D-AIS, Val-de-Caes	SBBEYNYX	X			Ø	L	K,M,S,T		
BELO HORIZONTE/Tancredo Neves	RS	SBCF	DEPV/D-AIS, Tancredo Neves	SBCFYNYX	X			Ø	L	K,M,S,T		
BOA VISTA/Boa Vista Intl.	RS	SBBV	DEPV/D-AIS, Boa Vista Intl.	SBBVYNYX	X	?		Ø	L	S		
BRASILIA/Brasília Intl	RS	SBBR	DEPV/D-AIS, Brasilia Intl.	SBBRYNYX	X			Ø	L	K,S		
CAMPINAS/Viracopos	RS	SBKP	DEPV/D-AIS, Viracopos	SBKPYNYX	X			Ø	L	S		
CAMPO GRANDE/Campo Grande Intl	RS	SBCG	DEPV/D-AIS, Campo Grande Intl.	SBCGYNYX	X			Ø	L	S		
CORUMBA/Corumba Intl.	RS	SBCR	DEPV/D-AIS, Corumbá Intl.	SBCRYNYX	X			Ø	L	S		
CRUZEIRO DO SUL/Cruzeiro do Sul Intl.	RS	SBCZ	DEPV/D-AIS, Cruzeiro do Sul Intl.	SBCZYNYX	X			Ø	L	S		
CUIABA/Marechal Rondon	RS	SBCY	DEPV/D-AIS, Marechal Rondon	SBCYNYX	X			Ø	L	S		
CURITIBA/Afonso Pena	RS	SBCT	DEPV/D-AIS, Afonso Pena	SBCTYNYX	X			Ø	L	S		
FLORIANÓPOLIS/Hercilio Luz Intl	RS	SBFL	DEPV/D-AIS, Hercílio Luz	SBFLYNYX	X			Ø	L	S		
FORTALEZA/Pinto Martins	RS	SBFZ	DEPV/D-AIS, Pinto Martins	SBFZYNYX	X			Ø	L	G,K,L,M,S,T		
FOZ DO IGUAÇU/Cataratas	RS	SBFI	DEPV/D-AIS, CATARATAS	SBFIYNYX	X			Ø	L	S		
MACAPÁ/Macapá Intl.	RS	SBMQ	DEPV/D-AIS, Macapá Intl.	SBMQYNYX	X			Ø	L	S		
MANAUS/Eduardo Gomes	RS	SBEG	DEPV/D-AIS Eduardo Gomes	SBEGYNYX	X	?		Ø	L	K,M,S,T		

Aerodrome where service is required Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible AIS Office Oficina AIS encargada		AIS information Available Información AIS Disponible					Area of coverage by AFTN routing areas Zona de cobertura por áreas de encaminamiento AFTN	Post Flight Report Informe posterior al vuelo	Remarks Observaciones
Name/ Nombre	Use/ Uso	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	Name/ Nombre	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	L	S	F I L	P1 P2 P3	P R E P		(A) Automated Automatizado	
1	2	3	4	5	6					7	8	9
NATAL/Augusto Severo	AS	SBNT	DEPV/D-AIS, Augusto Severo	SBNTYNYX	X			Ø	L	G,L,S		
PONTA PORÁ/Ponta Porá Intl.	RS	SBPP	DEPV/D-AIS Ponta Porá, Intl.	SBPPYNYX	X			Ø	L	S		
PORTO ALEGRE/Salgado Filho	RS	SBPA	DEPV/D-AIS, Salgado Filho	SBPAYNYX	X	?		Ø	L	S		
RECIFE/Guararapes	RS	SBRF	DEPV/D-AIS, Guararapes	SBRFYNYX	X			Ø	L	E,G,K,L,S,M,S, T		
RIO DE JANEIRO/Galeao, Antonio Carlos Jobim Intl	RS	SBGL	DEPV/D-AIS, Galeao, Antonio Carlos Jobim Intl.	SBGLYNYX	X	X	X	P3	LC	C,D,E,F,G,K,L, M,,R,S,T		i A
SALVADOR/Depotado Luís Eduardo Magalhaes	RS	SBSV	DEPV/D-AIS, Deputado Luís Eduardo Magalhaes	SBSVYNYX	X			Ø	L	C,D,E,M,L,K,S, T		
SANTAREM/Santarém Intl	AS	SBSN	DEPV/D-AIS, Santarém Intl.	SBSNYNYX	X			Ø	L	S		
SAO LUIS/Marechal Cunha Machado	AS	SBSL	DEPV/D-AIS, Marechal Cunha Machado	SBSLYNYX	X			Ø	L	S		
SAO PAULO/Guarulhos Intl	RS	SBGR	DEPV/D-AIS, Guarulhos Intl.	SBGRYNYX	X	X	X	P3	LC	C,D,E,F,G,K,L, M,,R,S,T		A
TABATINGA/Tabatinga Intl.	RS	SBTT	DEPV/D-AIS, Tabatinga Intl.	SBTTYNYX	X			Ø	L	S		
URUGUAIANA-Rubem Berta	RS	SBUG	DEPV/D-AIS, Rubens Berta	SBUGYNYX	X			Ø	L			
CHILE												
ANTOFAGASTA/Cerro Moreno	AS	SCFA	*AVIADERO SANTIAGO, DGAC, DSIA, Santiago	SCENZXNI	X			Ø	L	S		
ARICA/Chacalluta	RS	SCAR			X			Ø	L	S		
CONCEPCION/Carriel Sur	RS	SCIE			X				L	S		
IQUIQUE/Gral Diego Aracena Intl.	AS	SCDA			X	X	?	Ø	L	S		
PUERTO MONTT/El Tepual	RS	SCTE			X				L	S		
PUNTA ARENAS/Pdte. C. Ibañez del Campo	AS	SCCI			X				L	S		
SANTIAGO/Arturo Merino Beñítez	RS	SCEL			X	X	X	P3	L	C,K,M,N,S,T		i A
TEMUCO/Manquehue	RS	SCTC			X							

Aerodrome where service is required Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible AIS Office Oficina AIS encargada		AIS information Available Información AIS Disponible					Area of coverage by AFTN routing areas Zona de cobertura por áreas de encaminamiento AFTN	Post Flight Report Informe posterior al vuelo	Remarks Observaciones
Name/ Nombre	Use/ Uso	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	Name/ Nombre	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	L	S	F I L	P1 P2 P3	P R E P		(A) Automated Automatizado	
1	2	3	4	5	6					7	8	9
COLOMBIA												
BARRANQUILLA/Ernesto Cortissoz	RS	SKBQ	*AEROCIVIL SANTA FE DE BOGOTA, SIA, El Dorado Intl.	SKBOYOYX	X	?		Ø	C	K,M,S,T		
CALI/Alfonso Bonilla Aragón	RS	SKCL			X	?		Ø	C	K,M,S		
CARTAGENA/Rafael Núñez	RS	SKCG			X	?		Ø	C	C,K,M,S,T		
CÚCUTA/Camilo Daza	RNS&AS									S,T		
LETICIA/Alfredo Vásquez Cobo	RNS&AS	SKLT			X					,M,S,T		
RIONEGRO/José María Córdoba	RS	SKRG			X	?		Ø	C	K,M,S,T		
SAN ANDRES I./Sesquicentenario	RS	SKSP			X					K,M,S		
SANTA FE DE BOGOTA/Eldorado	RS	SKBO			X	X	X	Ø	LC	C,E,K,L,M,S,T		i A
ECUADOR												
GUAYAQUIL/Simón Bolívar	RS	SEGU	*DIRAVIACIVIL QUITO, DGAC, SIA, Quito	SEQUYOYX	X	X	X	Ø	L	K,M,S,T		i A
LATACUNGA/Cotopaxi	RNS&AS	SELT			X					K,M,S,T		
MANTA/Eloy Alfaro	RS	SEMT			X					K,M,S,T		
QUITO/Mariscal Sucre	RS	SEQU			X	X	X	Ø	L	K,M,S,T		i A
SAINT MARTIN/Grand Case, Guadeloupe	RS	TFFG			X							
FRENCH GUIANA (France)												
CAYENNE/Rochambeau	RS	SOCA	*AVIACIVIL FORT DE FRANCE, DRAC, Fort de France, Martinique	TFFDYAYX	X		?	P	C	K,L,M,S,T		A
GUYANA												
TIMEHRI/Cheddi Jagan Intl	RS	SYCJ	*TIMAIRPORT GUYANA, AIS, Cheddi Jagan Intl	SYCJYOYX	X		?	Ø	L	C,K,M,S,T		

Aerodrome where service is required Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible AIS Office Oficina AIS encargada		AIS information Available Información AIS Disponible					Area of coverage by AFTN routing areas Zona de cobertura por áreas de encaminamiento AFTN	Post Flight Report Informe posterior al vuelo	Remarks Observaciones
Name/ Nombre	Use/ Uso	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	Name/ Nombre	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	L	S	F I L	P1 P2 P3	P R E P		(A) Automated Automatizado	
1	2	3	4	5	6					7	8	9
PANAMA												
BOCAS DEL TORO/Bocas del Toro	RG&AS	MPBO	*AEROCIVIL PANAMA, DNA, SIA, Balboa, Ancon	MPLBYOYX	X							
CHANGUINOLA/Cap. Manuel Niño	RG&AS	MPCH			X							
DAVID/Enrique Malek	RS	MPDA			X	?						
PANAMA/Marcos A. Gelabert	RG&AS	MPMG			X	?		Ø	L			
PANAMA/Tocumen Intl	RS	MPTO			X	X	X	Ø	L	K,M,S		
PARAGUAY												
ASUNCION/Silvio Pettrossi	RS	SGAS	*AEROCIVIL ASUNCION,SIA Asuncion	SGASYAYX	X	X	?	Ø	L	G,K,L,M,S,T		
CIUDAD DEL ESTE/Guaraní	RS	SGES			X	X		Ø	L	G,K,L,M,S,T		
PERU												
AREQUIPA/Rodríguez Ballón Intl	AS	SPQU	*CORPAC LIMA, DIA, Lima	SPIMYGYX	X	?		Ø	L	S		
CHICLAYO/Cap. José Quiñones González	AS	SPHI			X			Ø	L	K,M,S,T		
CUSCO/Velazco Astete	RS	SPZO			X					K,M,S		
IQUITOS/Crnel. FAP Francisco Secada Vignetta	RS	SPQT			X			Ø	L	K,M,S,T		
LIMA-CALLAO/Jorge Chávez Intl	RS	SPIM			X	X	X	P	L	C,F,K,L,M,S,T		i A
PISCO/Pisco	AS	SPSO			X							
TACNA/Crnel. FAP Carlos Ciriani Santa Rosa	RG	SPTN			X			Ø	L			
TRUJILLO/Capitán Carlos Martínez de Pinillos	AS	SPIM			X			Ø	L			
SURINAME												
NEW NICKERIE/Maj. Fernandes	AS	SMNI	*CIVILAIR PARAMARIBO, DCA, AIS, Paramaribo South	SMBPYNYX	X							

Aerodrome where service is required Aeródromo donde se requiere el servicio			Responsible AIS Office Oficina AIS encargada		AIS information Available Información AIS Disponible					Area of coverage by AFTN routing areas Zona de cobertura por áreas de encaminamiento AFTN	Post Flight Report Informe posterior al vuelo	Remarks Observaciones
Name/ Nombre	Use/ Uso	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	Name/ Nombre	ICAO loc. ind./ Ind. lugar OACI	L	S	F I L	P1 P2 P3	P R E P		(A) Automated Automatizado	
1	2	3	4	5	6					7	8	9
PARAMARIBO/Zorg en Hoop	RG	SMZO			X							
ZANDERY/Johan Adolfo Pengel Intl	RS	SMJP			X	?		Ø	L	E,G,L,M,S,T		
URUGUAY												
COLONIA/Internacional de Colonia	RG	SUCA	DGIA, AIS ,Canelones	SUMUYNYX	X							
MALDONADO/ Intl C/C Carlos A. Curbelo, Laguna del Sauce	RS	SULS			X					S		
MONTEVIDEO/Aeropuerto Angel S. Adami Intl	RG	SUAA			X					S		
MONTEVIDEO/Carrasco Intl Gral. Cesáreo L. Berisso	RS	SUMU			X	X	X	P	L	S		A
RIVERA/Cerro Chapeu Intl.	RS	SURV			X							
SALTO/Nueva Hesperides Intl.	RG	SUSO			X							
VENEZUELA												
BARCELONA/Gral. José Antonio Anzóategui Intl	RNS	SVBC	*CIVILAIR CARACAS, DAN, DIA	SVCCYOYX	X					E		
CARACAS/Simón Bolívar Intl, Maiquetía	RS	SVMI			X	X	X	Ø	L	C,E,G,K,L,M,S, T		
MARACAIBO/La Chinita Intl	RS	SVMC			X	?		Ø	L	K,S		
MARGARITA/Intl Del Caribe, Gral. Santiago Merino	RS	SVMG			X	?		Ø	L	C,E,K,L		
PARAGUANA/Joséfa Camejo Intl	RS	SVJC			X							
SAN ANTONIO DEL TACHIRA/San Antonio del Táchira Intl	RS	SVSA			X							
VALENCIA/Zim Valencia Intl	RS	SVVA			X							

? ALGUNOS ESTADOS VECINOS/ SOME FOREIGN COUNTRIES

Ø SUMARIO DE NOTAMs/ SUMMARY OF NOTAM.

í BANCO DE DATOS NOTAM/ NOTAM DATA BANK

APÉNDICE B-3 / APPENDIX B-3**Table AIS 3 — Tabla AIS 3****DESIGNATED INTERNATIONAL NOTAM OFFICES (NOF)
IN THE CAR/SAM REGIONS****OFICINAS NOTAM INTERNACIONALES (NOF)
DESIGNADAS PARA LAS REGIONES CAR/SAM****LEVEL OF IMPLEMENTATION
ESTADO DE IMPLANTACIÓN**

NOF	Areas of responsibility by FIR Zonas de responsabilidad por FIR	Implemented YES / NO Implantada SI / NO	Operates 24H YES / NO Opera H24 SI / NO	Under direct control of AIS Bajo directo control del AIS
Asunción	Asunción	YES/SI	NO	YES/SI
Bogotá	Barranquilla, Bogotá	YES/SI	YES/SI Lack of personnel/ Falta de personal	YES/SI
Buenos Aires	Comodoro Rivadavia, Córdoba, Ezeiza, Mendoza, Resistencia	YES/SI	YES/SI	Under Ezeiza Region/ Bajo la Región Ezeiza
Caracas	Maiquetía	YES/SI	YES/SI No direct access to AFS/ No tiene acceso directo a la AFS	Under operational control of the communications unit/ Bajo control operacional por la unidad de comunicaciones
Georgetown	Georgetown	YES/SI	NO	Under ATS/Bajo el ATS
Guayaquil	Guayaquil	YES/SI	YES/SI	YES/SI Under Guayaquil Region/ Bajo la Región Guayaquil
La Paz	La Paz	YES/SI	YES/NO Lack of personnel/ Falta de personal	YES/SI
Lima	Lima	YES/SI	YES/SI Attended by AIS/AD personnel/ Atendida por personal del AIS/AD	YES/SI
Montevideo	Montevideo	YES/SI	NO Lack of personnel/ Falta de personal	YES/SI
Paramaribo	Paramaribo	YES/SI	NO	YES/SI
Río de Janeiro	Belém, Brasília, Curitiba, Manaus, Porto Velho, Recife <i>In 2003 FIRs will change into: /En el 2003, las FIRs cambiarán a: Amazónica, Atlántico, Brasília, Curitiba, Recife</i>	YES/SI	YES/SI	YES/SI

NOF	Areas of responsibility by FIR Zonas de responsabilidad por FIR	Implemented YES / NO Implantada SI / NO	Operates 24H YES / NO Opera H24 SI / NO	Under direct control of AIS Bajo directo control del AIS
Rochambeau	Rochambeau	YES/SI	YES/SI	YES/SI
Santiago	Antofagasta, Easter Island, Puerto Montt, Punta Arenas, Santiago	YES/SI	YES/SI	Under COM sector/ Bajo el sector COM
Tocumen	Panamá	YES/SI	NO Lack of personnel/ Falta de personal	YES/SI

APÉNDICE B-4

NIVEL DE IMPLANTACIÓN DEL SISTEMA GEODÉSICO MUNDIAL 1984 (WGS-84) EN LA REGIÓN SUR AMÉRICA (Febrero 2002)

(Ver Apéndice A al Informe sobre la Cuestión 4 del Orden del Día)

APÉNDICE B-5 / APPENDIX B-5**FASID Table AIS 6 — Tabla FASID AIS 6**

**LEVEL OF IMPLEMENTATION OF AERONAUTICAL CHARTS
UNDER THE WGS-84, AND INCLUDED IN THE NATIONAL AIP**

**NIVEL DE IMPLANTACION DE LAS CARTAS AERONÁUTICAS
BAJO EL WGS-84, E INCLUIDAS EN LA AIP NACIONAL**

EXPLANATION OF THE TABLE

Column

- 1 Name of the State, territory or aerodrome for which aeronautical chart is required with the designation of the aerodrome use:
 - RS — international scheduled air transport, regular use
 - RNS — international non-scheduled air transport, regular use
 - RG — international general aviation, regular use
 - AS — international scheduled air transport, alternate use
- 2 Runway designation numbers
- 3 Type of each of the runways to be provided. The types of runways, as defined in Annex 14, Volume 1, Chapter I, are:
 - NINST — non-instrument runway;
 - NPA — non-precision approach runway
 - PA1 — precision approach runway, Category I;
 - PA2 — precision approach runway, Category II;
 - PA3 — precision approach runway, Category III.
- 4 Requirement for the Enroute Chart — ICAO (ENRC), shown by an “X” against the State or territory to be covered.
- 5 Requirement for the Instrument Approach Chart — ICAO (IAC), shown by an “X” against the runway designation to be covered.
- 6 Requirement for the Aerodrome/Heliport Chart — ICAO (ADC), shown by an “X” against the aerodrome to be covered.
- 7 Requirement for the Aerodrome Obstacle Chart — ICAO Type A (AOC-A), shown by an “X” against the runway designation to be covered.
- 8 Requirement for the Precision Approach Terrain Chart — ICAO (PATC), shown by an “X” against the runway designation to be covered.
- 9 Requirement for the Area Chart — ICAO (ARC), shown by an “X” against the aerodrome to be covered.

- | | |
|----|---|
| 10 | Requirement for the Standard Departure Chart — Instrument — ICAO (SID), shown by an “X” against the runway designation to be covered. |
| 11 | Requirement for the Standard Arrival Chart — Instrument — ICAO (STAR), shown by an “X” against the runway designation to be covered. |
| 12 | Requirement for the Visual Approach Chart — ICAO (VAC), shown by an “X” against the aerodrome or runway designation to be covered. |
| 13 | Requirement for the Aerodrome Obstacle Chart — ICAO Type C (AOC-C), shown by an “X” against the aerodrome to be covered. |
| 14 | Remarks |

EXPLICACIÓN DE LA TABLA

Columna

- | | |
|---|---|
| 1 | <p>Nombre del Estado, territorio o aeródromo para el cual se requiere una carta aeronáutica con la designación del uso del aeródromo:</p> <p>RS — utilizado como aeródromo regular por el transporte aéreo internacional regular,
 RNS — utilizado como aeródromo regular por el transporte aéreo internacional no regular,
 RG — utilizado como aeródromo regular por la aviación general internacional,
 AS — utilizado como aeródromo de alternativa por el transporte aéreo internacional regular</p> |
| 2 | Números de designación de pista |
| 3 | <p>Tipo de cada una de las pistas que han de suministrarse. Los tipos de pista, según se definen en el Anexo 14, Volumen I, Capítulo 1, son:</p> <p>NINST — pista de vuelo visual,
 NPA — pista para aproximaciones que no sean de precisión,
 PA1 — pista para aproximaciones de precisión de Categoría I,
 PA2 — pista para aproximaciones de precisión de Categoría II,
 PA3 — pista para aproximaciones de precisión de Categoría III.</p> |
| 4 | Requisito de la Carta de navegación en ruta — OACI (ENRC), indicado por una “X” frente al Estado o territorio que debe cubrirse. |
| 5 | Requisito de la Carta de aproximación por instrumentos — OACI (IAC), indicado por una “X” frente a la designación de la pista que debe cubrirse. |
| 6 | Requisito del Plano de aeródromo/helipuerto — OACI (ADC), indicado por una “X” frente al aeródromo que debe cubrirse. |
| 7 | Requisito del Plano de obstáculos de aeródromo — OACI (AOC-A) indicado por una “X” frente a la designación de la pista que debe cubrirse. |
| 8 | Requisito de la carta topográfica para aproximaciones de precisión — OACI (PATC), indicado por una “X” frente a la designación de la pista que debe cubrirse. |
| 9 | Requisito de la Carta de área — OACI (ARC), indicado por una “X” frente al aeródromo que debe cubrirse. |

-
- 10 Requisito de la Carta de salida normalizada — Vuelo por instrumentos — OACI (SID), indicado por una “X” frente a la designación de la pista que debe cubrirse.
 - 11 Requisito de la Carta de llegada normalizada — Vuelo por instrumentos — OACI (STAR), indicado por una “X” frente a la designación de la pista que debe cubrirse.
 - 12 Requisito de la Carta de aproximación visual — OACI (VAC) indicado por una “X” frente al aeródromo o la designación de la pista que debe cubrirse.
 - 13 Requisito del Plano de obstáculos de aeródromo — OACI Tipo C (AOC-C), indicado por una “X” al aeródromo que debe cubrirse.
 - 14 Observaciones.
-

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones (K) No application of WGS-84 No aplicación de WGS-84	
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Us	RWY No. PISTA Num.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14
ARGENTINA			X					X						
SABE BUENOS AIRES/Aeroparque Jorge Newberry RS	13 31	PA1 NINST		X	X	X			X	X				
SADD BUENOS AIRES/Don Torcuato RG	16 34	NINST NINST		X	X	X			X					
SAEZ BUENOS AIRES/Ezeiza Ministro Pistarini RS	11 29	PA3 NPA		X	X	X			X	X				Aircraft Parking/ Docking Chart / Plano de embarque/estacionamiento de aeródromo
	17 35	NINST PA1												
SADF BUENOS AIRES/San Fernando RG	05 23	NINST NPA		X	X	X			X					
SARI CATARATAS DEL IGUAZÚ/My. D. Carlos Eduardo D. Krause RNS & AS	13 31	NPA PA1		X	X	X			X					
SAVC COMODORO RIVADAVIA/ General Mosconi RS	07 125	NINST PA1		X	X	X								
SACO CORDOBA/Ing. Aer. A.L. Taravela RS	18 36	PA1 NINST		X	X	X								
SARF FORMOSA/Formosa RG	03 21	NPA PA1		X	X	X								
SASJ JUJUY/Gobernador Guzmán RS	15 33	NINST PA1		X	X	X			X					
SAZM MAR DEL PLATA/Bgdier. Gral. B. de al Colina RG & AS	13 31	PA1 NINST		X	X	X								Aircraft Parking/ Docking Chart / Plano de embarque/estacionamiento de aeródromo
SAME MENDOZA/EI Plumerillo RS	18 36	NPA PA1		X	X	X			X					

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones (k) No application of WGS-84 No aplicación de WGS-84	
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Us	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14
SAZN NEUQUEN/Presidente Perón RNS & AS	08 26	PA1 NINST		X	X	X								
SARP POSADAS/Libertador Gral. D. José de San Martín RNS	01 19	NPA PA1		X	X	X								
SARE RESISTENCIA/Resistencia RNS & AS	03 21	NINST PA1		X	X	X								
SAWG RIO GALLEGOS/Piloto Civil N. Fernández RS	07 25	NPA PA1		X	X	X								
SAWE RIO GRANDE/Río Grande RNS & AS	07 25	NINST PA1		X	X	X			X					
SAAR ROSARIO/Rosario RS	01 19	NINST PA1		X	X	X								
SASA SALTA/Salta RS	01 19	PA1 NINST		X	X	X			X					
SAZS SAN CARLOS DE BARILOCHE/San Carlos de Bariloche RS	11 29	NPA PA1		X	X	X			X					
SANT TUCUMAN/Tte. Benjamin Matienzo RS	119	PA1 NINST		X	X	X								
SAWH USHUAIA/Malvinas Argentinas RNS & AS	725	NPA PA1		X	X	X			X					
BOLIVIA			X											(k)
SLCB COCHABAMBA/Jorge Wilsterman AS	13 31	NINST PA1		X	X	X		X	X					(k)
SLLP LA PAZ/EI Alto RS	10 28	PA1 NINST		X					X					(k)

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones (k) No application of WGS-84 No aplicación de WGS-84
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Us	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
SLVR SANTA CRUZ/Viru Viru RS	15 33	NPA PA1		X	X	X		X	X				(k)
SLTJ TARIJA/Oriel Lea Plaza RNS	13 31	NPA NINST		X	X			X	X				(k) Aircraft Parking/ Docking Chart / Plano de embarque/estacionamiento de aeródromo
SLTR TRINIDAD/Tte. Av. Jorge Henrich Arauz AS	14 32	PA1 NPA		X	X	X		X	X				(k) Aircraft Parking/ Docking Chart / Plano de embarque/estacionamiento de aeródromo
BRAZIL SBBE BELEM/Val de Caes RS	06 24	PA1 NPA				X							(@) Charts not included have not yet been incorporated in restructured AIP / Las cartas no incluidas aun no han sido incorporada a la AIP reestructurada.
SBCF BELO HORIZONTE/ Tancredo Neves RS	16 34	PA1 NPA					X						(@)
SBBV BOA VISTA/Boa Vista Intl RS	08 26	NPA NPA											(@)
SBBR BRASILIA/Brasilia Intl RS	11 29	PA1 PA1											(@)
SBKP CAMPINAS/Viracopos RS	15 33	PA1 NPA					X						(@)
SBCG CAMPO GRANDE/Campo Grande Intl RS	06 24	PA1 NPA					X						(@)
SBCR CORUMBA/Corumbá RS	09 27	NPA NPA											(@)
SGCZ CRUZEIRO DO SUL/Cruzeiro do Sul	10 28	NPA NPA					X						(@)

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones (K) No application of WGS-84 No aplicación de WGS-84	
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Us	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14
SBCY CUIABA/Marechal Rondon RS	17 35	PA1 NPA												(@)
SBCT CURITIBA/Afonso Pena RS	15 33	PA3 NPA												(@)
SBFL FLORIANOPOLIS/Hercílio Luz Intl RS	14 32	PA1 NPA												(@)
SBFZ FORTALEZA/Pinto Martins RS	13 31	NPA NPA					X							(@)
SBFI FOZ DO IGUAÇU/Cataratas RS	14 32	NPA NINST					X							(@)
SBMQ MACAPA/Macapá Intl RS	08 26	NPA NPA												(@)
SBEG MANAUS/Eduardo Gomes RS	10 28	PA1 NPA					X							(@)
SBNT NATAL/Augusto Severo AS	16L 34R	NPA NPA					X							(@)
SBPP PONTA PORÁ/Ponta Porá Intl. RS	03 31	NPA NPA					X							(@)
SBPA PORTO ALEGRE/Salgado Filho RS	11 29	PA1 NPA					X							(@)
SBRF RECIFE/Guararapes RS	18 36	PA1 NPA					X							(@)
SBGL RIO DE JANEIRO/Galeao, Antonio Carlos Jobim Intl RS	10 28 15 33	PA2 PA1 PA1 NINST					X	X						(@)

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones (k) No application of WGS-84 No aplicación de WGS-84
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Us	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
SCCI PUNTA ARENAS/Pdte. C. Ibañez del Campo AS	07 25	NPA PA1				X							(@)
SCEL SANTIAGO/Arturo Merino Benítez RS	17 35	PA3 NPA			X	X					X		(@) Aircraft Parking/ Docking Chart / Plano de embarque/estacionamiento de aeródromo
SCTC TEMUCO/Manquehue RS	06 24	NPA NPA											(@)
COLOMBIA			X										
SKBQ BARRANQUILLA/Ernesto Cortissoz RS	04 22	PA1 NINST	X		X	X (k)		X		X (k)	X (k)		(k) Aircraft Parking/ Docking Chart / Plano de embarque/estacionamiento de aeródromo
SKCL CALI/Alfonso Bonilla Aragón RS	01 19	PA1 NPA		X	X	X (k)		X	X	X	X (k)		(k) Aircraft Parking/ Docking Chart / Plano de embarque/estacionamiento de aeródromo
SKCG CARTAGENA/Rafael Nuñez RS	18 36	NINST NPA		X (k)	X	X (k)			X (k)		X (k)		Aircraft Parking/ Docking Chart / Plano de embarque/estacionamiento de aeródromo
SKCC CUCUTA/Camilo Daza RNS & AS	15 33	PA1 NINST		X	X (k)	X (k)		X	X	X			
	02 20	NINST NINST											
SKLT LETICIA/Alfredo Vásquez Cobo RNS & AS	02 20	NPA NPA		X	X (k)	X (k)			X (k)				
SKRG RIONEGRO/José María Córdoba RS	18 36	NINST PA1		X	X	X (k)	X (k)	X	X (k)	X (k)	X		(k) Aircraft Parking/ Docking Chart / Plano de embarque/estacionamiento de aeródromo
SKSP SAN ANDRES I/ Sesquicentenario RS	06 24	NPA NINST		X	X (k)	X (k)		X	X (k)	X (k)			

State, territory or aerodrome for which the chart is required Estado, territorio o aeródromo para el que se requiere la carta			Mandatory charts Cartas obligatorias					Conditionally mandatory charts Cartas condicionalmente obligatorias					Remarks Observaciones (k) No application of WGS-84 No aplicación de WGS-84	
City/Aerodrome/Use Ciudad/Aeródromo/Us	RWY No. PISTA Núm.	RWY type Tipo de pista	ENRC	IAC	ADC	AOC-A	PATC	ARC	SID	STAR	VAC	AOC-C		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14
MPMG PANAMA/Marcos A. Gelabert RG & AS	18 36	NINST NINST			X									(k)
MPTO PANAMA/Tocumen Intl RS	03R 21L 03L 21R	PA1 NPA NPA NINST		X	X	X			X					(k) Aircraft Parking/ Docking, Movement Chart / Plano de embarque/estacionamiento, movimientos de aeródromos
PARAGUAY SGAS ASUNCION/Silvio Pettrossi RS	02 20	NPA PA1	X	X	X			X	X		X			(k) Geographical coordinates of ATS routes in upper and lower airspaces have issued in AIP supplements / Coordenadas geográficas de rutas ATS en espacios aéreos superior e inferior, han sido editadas en suplementos AIP
SGES CIUDAD DEL ESTE/ Guarani RS	05 23	NPA PA1		X	X									(k) Geographical coordinates of ATS routes in upper and lower airspaces have issued in AIP supplements / Coordenadas geográficas de rutas ATS en espacios aéreos superior e inferior, han sido editadas en suplementos AIP
PERU SPOU AREQUIPA/Rodríguez Ballón Intl AS	09 27	PA1 NINST	X		X			X	X	X	X			
SPHI CHICLAYO/Cap. José Quinoñes Gonzalez AS	18 36	PA1 NINST		X	X			X	X	X	X			
SPZO CUZCO/Melazco Astete RS	09 27	NINST NPA		X	X			X	X	X	X			
SPQT IQUITOS/Cmel. FAP Francisco Secada Vignetta RS	06 24	PA1 NINST			X			X	X		X			

APÉNDICE B-6 / APPENDIX B-6**Table AIS 7 — Tabla AIS 7****PRODUCTION RESPONSIBILITY FOR SHEETS OF THE
WORLD AERONAUTICAL CHART — ICAO 1:1 000 000****RESPONSABILIDAD DE LA PRODUCCIÓN DE LAS HOJAS DE
LA CARTA DE AERONÁUTICA MUNDIAL - OACI 1:1 000 000****STATUS OF IMPLEMENTATION
NIVEL DE IMPLANTACION**

State Estado	Sheet number(s) Números de las hojas	Implemented YES / NO Implantada SI / NO	ICAO Specifications YES / NO Especificaciones OACI SI / NO	ICAO Format YES / NO Formato OACI SI / NO Remarks Observaciones
Argentina	3259, 3260, 3314, 3315, 3316, 3381, 3382, 3383, 3434, 3435, 3436, 3490, 3491, 3492, 3537, 3538, 3585, 3625, 3627, 3668, 3672, 3699, 3737, 3738, 3762, 3789	YES/SI	NO	YES/SI Production of this chart under WGS-84 is required. <i>Requiere ser producida bajo el WGS-84.</i>
Bolivia	3193	NO	NO	NO Production of this chart under WGS-84 is required. <i>Requiere ser producida bajo el WGS-84.</i> *Only to cover its own territory/ <i>Solo para cubrir su propio territorio.</i>
Brazil	2826, 2892, 2893, 2894, 2895, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3189, 3190, 3191, 3192, 3261, 3262, 3263, 3265, 3313, 3384	YES/SI	NO	YES/SI Production of this chart under WGS-84 is required. <i>Requiere ser producida bajo el WGS-84.</i>
Chile	3194, 3258, 3317, 3381, 3436, 3437, 3490, 3538, 3585, 3627, 3668, 3737, 3762, 3789	YES/SI	NO	NO Production of this chart under WGS-84 is required. <i>Requiere ser producida bajo el WGS-84.</i> *Only to cover its own territory/ <i>Solo para cubrir su propio territorio.</i>
Colombia	2769, 2770, 2828, 2829, 2890, 2891*	NO	NO	NO Production of this chart under WGS-84 is required. <i>Requiere ser producida bajo el WGS-84.</i> *Only to cover its own territory/ <i>Solo para cubrir su propio territorio.</i>

State Estado	Sheet number(s) Números de las hojas	Implemented YES / NO Implantada SI / NO	ICAO Specifications YES / NO Especificaciones OACI SI / NO	ICAO Format YES / NO Formato OACI SI / NO Remarks Observaciones
Ecuador	2888, 2890*, 2951, 2953	YES/SI	NO	NO *Only to cover its own territory/ <i>Solo para cubrir su propio territorio</i>
France	2825	YES/SI	YES/SI	NO Chart at 1: 740 000 covering French Guiana is published/ <i>Se publica la carta al 1: 7400 000, cubriendo la Guyana Francesa.</i>
Panama	2769, 2830	YES/SI	NO	NO Production of this chart under WGS-84 is required. <i>Requiere ser producida bajo el WGS-84.</i> Covered by Aeronautical Chart - ICAO 1:500 000, to cover its own continental territory and territorial waters/ <i>Cubierta por la Carta aeronáutica — OACI 1:500 000, para cubrir su propio territorio continental y aguas territoriales.</i>
Paraguay	3260, 3314	NO		NO Production of this chart under WGS-84 is required. <i>Requiere ser producida bajo el WGS-84</i> *Only to cover its own territory/ <i>Solo para cubrir su propio territorio.</i>
Peru	2950*, 3011*, 3012, 3072, 3073*, 3135*, 3136*, 3194*	NO		NO Production of this chart under WGS-84 is required/ <i>Requiere ser producida bajo el WGS-84.</i> * Will be published in the future only to cover its own territory/ <i>Se publicará más adelante solo para cubrir su propio territorio.</i>
United Kingdom	2646, 2705, 3499, 3530, 3672**, 3699**, 3737**, 3738**, 3762**, 3789**	YES/SI	YES/SI	** These charts are also published by Argentina/ <i>Estas cartas también son publicadas por la Argentina.</i>
Uruguay	3434*	NO	NO	NO Production of this chart under WGS-84 is required. <i>Requiere ser producida bajo el WGS-84.</i> * Will be published in the future/ <i>Se publicará más adelante</i>

State Estado	Sheet number(s) Números de las hojas	Implemented YES / NO Implantada SI / NO	ICAO Specifications YES / NO Especificaciones OACI SI / NO	ICAO Format YES / NO Formato OACI SI / NO Remarks Observaciones
Venezuela	2707, 2770, 2771, 2772, 2827, 2828	NO	NO	NO Production of this chart under WGS-84 is required. <i>Requiere ser producida bajo el WGS-84.</i> With modified sheetlines and covering its own territory only/ <i>Con los límites de las hojas modificados y cubriendo solamente su propio territorio.</i>

Note.— In those instances where the production responsibility for certain sheets has been accepted by more than one State, these States by mutual agreement should define limits of responsibility for those sheets.

Nota.— En aquellos casos en que la responsabilidad de producir ciertas hojas haya sido aceptada por más de un Estado, dichos Estados deberían definir, por mutuo acuerdo, sus ámbitos respectivos de responsabilidad con respecto a las hojas de que se trate.

APÉNDICE B-7 / APPENDIX B-7**Table AIS 8 — Tabla AIS 8****REQUIREMENTS OF THE
INTEGRATED AERONAUTICAL INFORMATION PACKAGE****REQUISITOS DEL PAQUETE INTEGRADO
DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA****LEVEL OF IMPLEMENTATION
NIVEL DE IMPLANTACION**

State/territory Estado/territorio	AIP	AIP amendment Enmienda de AIP			AIP supplement Suplemento de AIP			AIC	NOTAM				AIRAC		Remarks Observaciones
		REG	AIRAC	NIL	REG	AIRAC	NIL		REG	Trigger	Checklist	Summary	REG	NIL	
										Iniciador	Lista de verificación	Resumen			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
ARGENTINA	SI	T	W	W	SI	SI	W	SI	SI	NO	SI	SI	W	W	
BOLIVIA	SI W	T	W	NO	W	W	W	W	SI	NO	SI	SI	W	NO	
BRAZIL	SI	SI	SI	NO	SI	SI	NO		SI	NO	SI	NO	SI	NO	
CHILE	SI	SI	W	W	SI	W	W	W	SI	NO	SI	NO	W	NO	
COLOMBIA	SI	T	W	W	W	W	W	W	SI	NO	W	W	W	NO	
ECUADOR	SI	T	NO	NO	W	NO	NO		SI	NO	SI	SI	NO	NO	
FRENCH GUIANA (France)	SI	SI	SI	SI	SI	W	SI	SI	SI	SI	W	W	SI	SI	
GUYANA	SI ± W	NO	NO	NO	W	W	W	W	W	NO	W	W	NO	NO	
PANAMA	SI	SI	W	W	SI	SI	W	SI	SI	NO	SI	SI	SI	W	

State/territory Estado/territorio	AIP	AIP amendment Enmienda de AIP			AIP supplement Suplemento de AIP			AIC	NOTAM					AIRAC		Remarks Observaciones
		REG	AIRAC	NIL	REG	AIRAC	NIL		REG	Trigger	Checklist	Summary	REG	NIL		
										Iniciador	Lista de verificación	Resumen				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
PARAGUAY	SI	T	NO	NO	W	SI	NO	SI	SI	NO	SI	SI	W	W		
PERU	SI	T	W	NO	SI	SI	NO	SI	SI	NO	SI	SI	W	W		
SURINAME	SI W	T	NO	NO	W	W	NO	W	SI	NO	W	W	NO	NO		
URUGUAY	SI	SI	SI	NO	SI	SI	NO	SI	SI	NO	SI	SI	W	W		
VENEZUELA	3 W	NO	NO	NO	W	W	NO	W	SI	NO	W	W	NO	NO		

NOTA:

- SI** IMPLANTADA
- SI/±** SE REQUIERE COMPLETAR LA INFORMACION AIP
- 3** AIP NO DE ACUERDO CON FORMATO DEL ANEXO 15
- W** NECESIDAD DE INCLUIR COORDENADAS WGS-84 EN LA AIP
- W** SE REQUIERE APLICACIÓN MAS EFECTIVA DE ESTE REQUERIMIENTO
- T** SE REQUIERE DE UN PROGRAMA REGULAR DE ENMIENDAS AIP EN FECHAS FIJAS